

2.831.250 pesetas a Baleares

PARA CONSTRUCCIONES ESCOLARES EN 1961

Madrid, 26. — Por la Dirección General de Enseñanza Primaria del Ministerio de Educación Nacional se han distribuido los créditos, por un importe de seiscientos millones de pesetas, para construcciones escolares durante 1961 en las distintas provincias españolas.

Han correspondido a Baleares 2.831.250 pesetas. — Cifra.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 27 de Enero de 1961

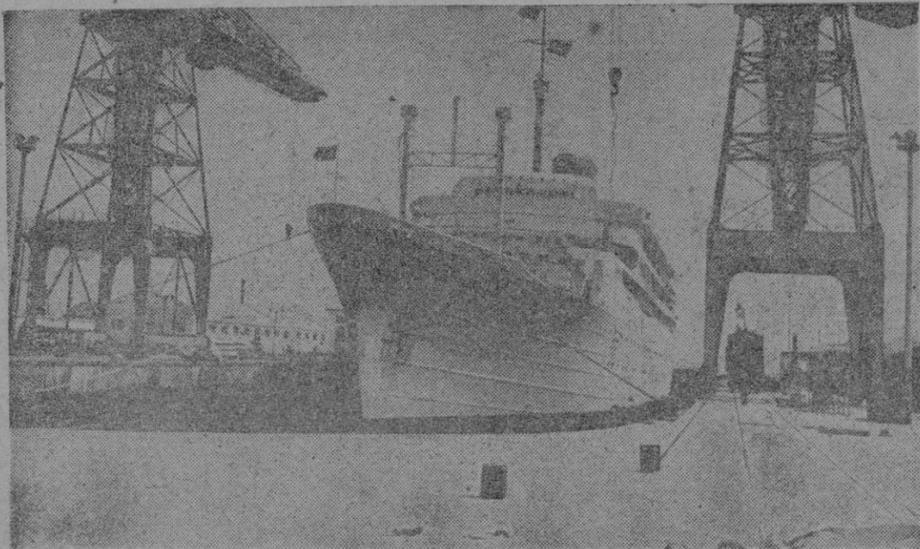
Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXIII - N.º 6.457  
PRECIO: 1'50 Ptas.  
Suscripción mensual  
30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1953

## UN PREMIO A LA TENACIDAD

# TRES MIL MILLONES DE DOLARES PRESTARÁ ALEMANIA A U. S. A. EN 1961

## El misterio del «Santa María»



Hace pocos meses el trasatlántico portugués «Santa María» limpiaba y pintaba fondos en los Astilleros de Cádiz. Hoy ese trasatlántico se ha convertido en el primer centro de atracción del mundo entero. Lo persiguen barcos de guerra norteamericanos y británicos por el Mar Caribe. Y todos los países esperan el desenlace de este fantástico drama marítimo. Dios haga que la gran aventura llegue a su final como simple anécdota y no como tragedia.

## Un submarino atómico norteamericano persigue al «Santa María»

LISBOA (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal Adolfo LIZON).— Según las últimas noticias, el submarino atómico norteamericano «Seawolf» ha sido lanzado en persecución del trasatlántico «Santa María», ocupado por los piratas del capitán Enrique Galvao. Su radio de acción es prácticamente ilimitado y por lo tanto no le sucederá como a los navíos de guerra ingleses y americanos que durante estos días han tenido que abandonar varias veces la caza, por falta de combustible. Los navíos americanos que ahora siguen al «Santa María» —cuatro destructores, dos petroleros, un submarino nuclear, una lancha de desembarco y dieciocho aviones— tienen orden de destruirle las hélices a cañonazos para inmovilizarlo.

### LOCALIZADO

Ya se encuentra pues localizado el trasatlántico portugués a 2.800 kilómetros de África y que

### Los navíos americanos que le siguen tienen orden de destruirle las hélices a cañonazos

### El trasatlántico, localizado a 2.800 kilómetros de África

### Galvao dice una hipótesis: intenta refugiarse en Guinea, en un puerto neutral

### La acción pirata manifiesta una conspiración comunista en torno a la Península Ibérica

desde la noche del domingo se halla en manos de piratas, sin que nadie sepa el desenlace de tan trágica aventura. Varios mis-

terios mantienen al rojo vivo la opinión del país, pues nadie se explica que no haya sido localizado antes ni que los buques de guerra, lanzados en su persecución, no hayan realizado todavía el cerco. El Ministerio portugués de Marina ha sostenido siempre que la posición del navío le era conocida desde el primer momento. También tiene explicación que el telegrafo de a bordo esté funcionando, desde el primer día ininterrumpidamente, descubriendo así la posición de la nave.

### LA INCOGNITA

Mientras tanto una inmensa incógnita envuelve al barco: ¿Qué se propone hacer el capitán? (Continúa en tercera página)

### La República Federal costeará su remilitarización, contribuirá a los gastos de la OTAN y a los de Grecia y Turquía en el mismo organismo

BONN (Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal ALBERTO CRESPO.) Cuando en noviembre del año pasado vinieron a Bonn los señores Anderson y Dillon —el primero Ministro del Tesoro con Eisenhower y el segundo con Kennedy—, al Gobierno Federal le entraron sudores de agonía. Y aunque sus pretensiones no eran excesivas, tropezaron con una negativa categórica. Los economistas y financieros de la República Federal opusieron entonces a la petición norteamericana de ayuda estas dos razones: Primera, un país no es tan rico porque tenga una balanza comercial ampliamente favorable. Incluso llegó a decir, el Ministro alemán del ramo que pocos peligros se le pueden presentar a la economía de un país como el de tener un saldo a favor en la balanza comercial de diez mil a quince mil millones de marcos. Segunda, tampoco es rica una nación por el mero hecho de poseer unos depósitos de oro y divisas fuertes, equivalentes a las tres cuartas partes del presupuesto nacional. Por lo tanto, los financieros norteamericanos regresaron a Washington con las manos vacías.

### TENACIDAD Y TACTO

¿Como nos hemos atrevido a pedirles ayuda —debieron pensar camino de casa— a un pueblo cuya riqueza, según nos han dicho sus economistas, es sólo aparente?

Sin embargo, volvieron a la carga a primeros del año en que estamos, y allí, en la brecha, aunque a nivel de expertos, como se dice en estos tiempos, continuaron hasta ahora ¡y qué de vueltas han tenido que dar los negociadores americanos para alcanzar lo que se proponían! ¡Como han jugado con las palabras para no herir la sensibilidad alemana, ni sentar precedentes peligrosos para la economía de este país! ¡Qué tenacidad y que tacto!

### TRES MIL MILLONES DE DOLARES

Es decir, lo que la República Federal se negó terminantemente a dar para subvencionar la estancia de las tropas norteamericanas en Alemania —¡por una cuestión de principio!— está dispuesta a darlo, incluso más, con otro título. Así, según parece, hasta 2.000 millones de dólares entre unas cosas y otras; sin contar los 4.000 millones de marcos previstos para la ayuda al des-

(Continúa en tercera página)

## «Café de Redacción» en la casa de «Baleares»

D. Jaime Roselló, Presidente del Mallorca; D. José María Lafuente López, Secretario; el Abogado Sr. Gual; el Presidente de la «Peña Arrabal», D. Antonio Martorell; el de la «Peña Palacio», Sr. Tarongí; el ex-jugador del «Mallorca», D. Pedro Cerdá y el entrenador José Luis Saso, contestaron a las 19 preguntas formuladas

Ayer, a las 7:30 de la tarde, convocados por la Dirección de «BALEARES», se reunieron en «Café de Redacción» en nuestra casa, el Presidente del «Mallorca», don Jaime Roselló; el Secretario del Club, don José María Lafuente; el Vicesecretario señor Gual; el entrenador José Luis Saso; el Presidente de la «Peña Arrabal», del R.C.D. Mallorca don Antonio Martorell; el de la «Peña Palacio», señor Tarongí y el ex jugador del «R.S. Alfonso XIII» de Fútbol don Pedro Cerdá Vich.

Con ellos toda la Redacción de «BALEARES» con nuestro Director camarada Ignacio Arroyo.

Como decíamos, el «Café de Redacción» se inició a las 7:30 de la tarde y eran más de las 11 de la noche cuando finalizó, desfilándose las conversaciones siempre en un espíritu de gran comprensión y pen-



Los asistentes al «Café de Redacción» celebrado ayer tarde en nuestra Casa, en un momento del mismo.

sando todos en el porvenir del «Mallorca» y expresándose siempre en un espíritu y estilo constructivos, tratando de encontrar los cauces o las fórmulas, mediante las cuales nuestro equipo de 1.ª División pueda encontrar el camino de su permanencia en la mencionada categoría.

Se inició el acto con unas palabras del director de «BALEARES», camarada Ignacio Arroyo, quien explicó el motivo de la convocatoria y el por qué habían sido llamados los elementos citados. Justificó la ausencia de los señores don Antonio Castelló y don José Aguiló Burguera, el primero debido a reciente luto y el segundo a coincidencia de trabajos particulares a la hora convenida.

Seguidamente se dio lectura a las 19 preguntas que pedían la contestación de cada uno de los presentes, divididas en cuatro apartados y que son las siguientes:

### SITUACION ACTUAL

- 1 —¿Cree que el «Mallorca» ha hecho una buena o una mala campaña durante la primera vuelta?
- 2 —¿Causas que apoyan su punto de vista?
- 3 —¿Cómo ve la situación actual?
- 4 —¿Estima que el equipo tiene posibilidades de salvarse? ¿Cuáles?

### FICHAJES

- 5 —¿Qué factores y asesoramientos han influido en los fichajes de jugadores?
- 6 —¿P.¿ qué no se contrataron los servicios de un Secretario Técnico?
- 7 —¿Qué rendimiento han dado los jugadores fichados?
- 8 —¿Qué rendimiento pueden dar?
- 9 —¿Es necesario hacer nuevos fichajes?

### INTERESES DEL CLUB

- 10 —¿Están amenazados los intereses deportivos?
- 11 —¿Y los económicos?
- 12 —¿Está amenazada la unidad del Club?
- 13 —¿Existe espíritu de compañerismo entre los jugadores?
- 14 —¿Tienen todos los jugadores amor al Club?

### MORAL Y DISCIPLINA

- 15 —¿Cuál es la moral del Club?
- 16 —¿Y dentro del equipo?
- 17 —¿Cómo puede influir la oposición?
- 18 —¿Cómo se exige a los jugadores el rendimiento al compromiso que han contraído?
- 19 —¿Se vigila la vida del jugador fuera de las horas de entrenamiento?

No vamos ahora a explicar aquí las contestaciones que se dieron a cada una de estas preguntas, pero si anunciaremos a Vdes. que toda la tertulia fue grabada en cinta magnetofónica a fin de poder ofrecer con toda fidelidad a nuestros lectores y pensamiento de los convocados. Será pues motivo de un reportaje que publicaremos D. M. en el número de mañana pudiendo anticipar que es realmente sensacional cuanto se habló.

Debemos decir hoy —eso sí— que agradecemos sinceramente a los señores convocados en este «Café de Redacción» su asistencia y a la confianza absoluta con que se expresaron, facilitando una labor y al mismo tiempo poniendo al descubierto sus enormes deseos de conseguir para Mallorca, la permanencia en la División de Honor.

Se dijeron cosas sensacionales y no nos resistimos a anticiparlas ahora que en este «Café de Redacción» fue donde se dio la agradable y simpática noticia de que el día 19 de Abril quedarán totalmente terminadas las obras de ampliación del Campu Luis Sitja y que ya quedará expedida y a disposición del club y por tanto del público, la ya famosa tribuna cubierta que, naturalmente, entrará inmediatamente en servicio.

Con esta noticia queremos significar que se habló de todo y ello justifica el que aplacemos para mañana el dar cuenta de todo cuanto se habló ya que deseamos quede reflejado en nuestras páginas con toda exactitud las contestaciones que merecieron nuestras preguntas.

Indiscutiblemente nuestro «Café de Redacción» ha resultado un éxito que suponemos podrá apreciar el lector en nuestra edición de mañana.

RAT

N. de la R. — El próximo jueves volveremos a celebrar otro «Café de Redacción», éste con los poetas mallorquines.

## BOUTIQUE

### ALTA MODA COMPLEMENTARIA

POR FIN DE TEMPORADA LIQUIDACION  
VERDAD DE LOS JERSEYS Y TRICOTS,  
MODELOS DE ANTE Y PIEL DE LAS  
TEMPORADAS DE

## OTOÑO - INVIERNO

### SOLO 6 DIAS

DESDE EL LUNES DIA 30 AL SABADO DIA 4

## MALLERICH

AVDA. JAIME III N.º 11

## DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.

Precios-En líquido: frasco, 15,20 ptas. En polvo: caja, 13,20 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA OKAL

# Nuestra Ciudad

## El alumbrado nuevo, viejo

La ciudad ha ganado mucho, y a la vista es, en lo que atañe a su alumbrado público. Y hemos de seguir ganando...

Pero, ante ciertos abandonos, que también están a la vista, pensamos si no estaremos caminando al revés, desandando el camino hecho, el camino y el dinero gastado.

¿Por qué se tiene tan abandonado el alumbrado público, recién colocado, por así decirlo, y que presenta un aspecto deplorable de suciedad? ¿Por qué lo nuevo parece, a los pocos meses, tan viejo?

Los interrogantes no son tan difíciles de contestar. Un paseo por la ciudad, al anochecer, da un alto número de farolas novísimas... viejitas. La imagen simboliza un descuido, una falta singular de cuidado del material, un abandono que debe costar un dineral a la larga y que, de entrada, hace que la ciudad muestre de sí misma un aspecto del todo inconveniente.

Este rápido envejecer del más nuevo alumbrado de Palma debería encontrar su remedio.

**Temperatura**

máxima 13'5 a las 13'30

mínima 5 a las 2

**Humedad** 86 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

## FRAU lo instala

**Banco de los Pobres**

Recaudación y pago a cargo de

COJUELO

EN TORNO A UNA CUESTION MUY DEBATIDA. — LA LORTERIA NOS DA CINCO DUROS Y EL QUIROFANO 500 PSETAS. — UNA BUENA OBRA A MEDIO HACER. — SEGUIMOS ENCENDIENDO LUCES DE CARIDAD EN LOS

### HOGARES.

Todavía en el quebrado de nuestras vidas no se da, afortunadamente, el común denominador de la complejidad. La difícil facilidad sigue dando, como fruto más apreciado, lo sencillo. Lo abstracto nunca tendrá el encanto de lo concreto. Todo lo morboso y retorcido será siempre enfermedad del arte literario. Escribir a la llana manera es hacerlo sobre una superficie. Escribir a la complicada manera es soterrar y aflorar ideas, como en una labor de topo. Entre lo bueno, no siquiera lo breve, sino lo sencillo, dos veces bueno. El mejor filtro del arte, en todas sus manifestaciones, es el corazón. El cerebro no es sino el serpiente de los mejores caldos del talento y de la cultura. Pero la copa del arte se colma siempre en la espita del corazón. Así pienso yo, con la mano puesta en el mio.

Lo confuso y lo morboso ya no es la moda literaria. Ni la Poesía es Algebra, ni la Novela es Psicología, ni la Pintura es Geometría o simple Dibujo lineal. El Arte fríamente cerebral no existe. Es una pura invención del hombre «con escape libre», que se finge «roboto» sin serlo. He conocido a muchos «parvennes» de las novísimas escuelas, sin maestros. Todos ellos sencillos, y hasta tímidos, en su trato social. Y ya se sabe que «el estilo es el hombre». Engañan, pues, en las expresiones de su seudo arte.

Ello no tiene nada que ver con las guías de los bigotes. Dalí, afeitado, seguiría siendo Dalí. Pero lo que no engaña a nadie —y sí sorprende— es el uso de bigotes postizos.

Hay que buscar la fuente de toda inspiración en lo sencillo. En el hontanar de arte lo encontramos. Tiene que ser expresión de felicidad y no de desgracia. En la vida misma la felicidad está en el bien y no en el mal. En lo sencillo y no en lo complicado. En lo claro y no en lo confuso.

El niño es el que tiene ideas nuevas y expresiones de arte originales. No les influyen, ni la clase social en que han nacido ni la Escuela, a la que todavía no han asistido. Todos los niños, a cierta edad son iguales.

Más tarde, el prurito del hombre es ser distinto a todos los demás hombres. Los «raros» suelen ser siempre espécimens de la «soberbia». El mérito está en triunfar sobre los demás «sencillamente». También, entre los niños iguales, los hay artistas y otros que no lo son. Pero en ningún niño se da la presunción de aparentar ser lo que no es.

No seamos iconoclastas. Pero tampoco adoradores de falsos ídolos. Tengamos el valor de nuestra propia crítica y de decir en arte lo que sencillamente sentimos.

Y vengamos a nuestros pobres. Por fin se nos ha empujado fuerte en la cuesta de enero.

Hemos recibido carta anónima incluyendo 525 pesetas, que a la letra dice:

«Sr. Cojuelo: Le incluyo el pequeño premio (25 pesetas) correspondiente a uno de los números que con gran ilusión había decidido a su Banco. Aprovecho esta oportunidad para saludar una deuda de gratitud que un bien quirúrgico familiar oportunamente logrado me obligó a formular hacia sus pupilos. (Envía 500 ptas.). Reconocida siempre a su constante invitación a la caridad, queda su afma. s.s.q.e.s.m. (Sin firma)».

Gracias, señora mía.

Otra cosa importante se refiere al pintor de brocha gorda. Conocen ustedes su historia. Un padre de familia, que llama a las puertas de este Banco. Atraviesa una fatal crisis de trabajo, y por ende, económica. Le ayudamos dinariamente. Le procuramos un pavo por Reyes. El Sr. Alcalde y el concejal Sr. Garau coadyuvan, procurándole al pobre pintor permiso para la venta callejera, en carrito, de quisicosas. Está ahora a la búsqueda de un carrito de segunda mano. No lo encuentra. El carpintero Figuerola le hace un presupuesto, mirando mucho a la madera y procurándole el interesado las ruedas que adquirió con el importe de un donativo nuestro, por tres mil pesetas. Pero cuando le digo que la garantía está puesta en la caridad de ustedes, queridos colaboradores, se rasca la cabeza y mira todavía más a la madera. Y héte aquí la salvación de una familia a medio lograr, y al diablo de Cojuelo, esta vez, sin saber que hacer. Si hubiera manera de convencer al carpintero, con alguna entrega a cuenta, del crédito de este Banco...

¡Quisiéramos con nuestros logros, encender tantas luces de caridad en los hogares de nuestros pobres!

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santas Eulalia y Angela y San Juan Crisostomo.

Salte el Sol a las 7.05.  
Se pone a las 17.01.  
La Luna sale a las 13.45.  
Se pone a las 3.33.

## VIDRIO JENA

Resistente al fuego  
**CASA CABOT**

## TVE

**PROGRAMA PARA HOY**  
De sobremesa  
14.30: Apertura y presentación; 14.32: Panorama; 14.45: Cada semana una historia; 15: Telediarario; 15.30: Séptimo arte; 15.45; Los viernes, concierto; 16: Cierre.

**TELEFUNKEN**  
Precursor de la Radio y Televisión en el mundo  
**CASA RADIO**  
PELAJOS 23 y PLAZA MAYOR, 6

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. - 5 Kw.  
Programa para hoy  
8.55: Apertura. Señales horarias, Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9.25: Minutos selectos; 9.30: El pájaro de fuego;

10: La música alegre el trabajo; 11.20: Caravana de millones; 12: Servicio Meteorológico; 12.03; 1. novio de Vera Goulding; 12.30: Boletín del radioyente; 13.30: Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14.01: Noticiario de actualidad; 14.06: George Feyer, su piano y su ritmo; 14.17: la receta culinaria del día; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiario local; 15: Ensaladilla musical; 15.30: Confidencia por confidencia; 15.39: Voces famosas; 16: Emisión de solicitados; 16.15: La casa del acantilado; 16.30: Ondas femeninas; 17: La hora de los baillares; 18: Los escalones de la muerte; 18.15; Introducción de Juan S. Bach; 18.40: Música de moda; 19.05: Boletín del radioyente; 19.30: Tres amigos peligrosos; 20: Emisión de solicitados; 20.15: Cinco minutos con las estrellas; 20.20: Desde la Quinta Avenida; 20.35: Nat "King" Cole; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Cleco; 21.01: Onda deportiva; 21.15: Augusto Alguero

**Bahía Palace**  
**PIRATA**

Todas las noches  
**BAILE y ESPECTACULO**  
Lomings y festivos  
**TARDE y NOCHE**

**TELEFONES DE URGENCIA**  
Casa Socorro: 22179.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 11856  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria Sor Dureta: 15502, 15503

y su gran orquesta ligera; 22: Radio Nacional de España; 22.15: Cotizaciones de bolsa; 22.17: Novedades en la discoteca; 23: Noche de zarzuela; La verbena de la Palma; 23.36: Buenas noches con los ritmos de The Everly Brothers y The Golden Gate Quartet; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

**Neveras FRISAN**  
Entrega inmediata  
**CASA CABOT**

## RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

**PROGRAMA PARA HOY**  
13: Apertura; 13.05: Orquesta Estudios Hollywood; 13.15; Radioalegrías 1961; 13.25: Canta Mario Lanza; 13.35: San Juan Crisostomo; 13.45: La música que usted prefiere; 14: Discos para usted; 14.15: Información local; 14.30; Radio Nacional de España; 14.45: Servicio Informativo cinematográfico; 15: Recuerde o aprenda; 15.15: Música de sobremesa; 15.30: Cosas de casa; 15.40: Cierre.  
19.30: Apertura. Ecos de nuestra infancia; 19.45: Noticiario católico; 20.05: Concierto italiano. Bach; 20.40: Santo Rosario; 21: Ben-Hur; 21.20: Evangelio y comentarios; 21.45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22.15: Obertura de Gulliermo Tell. Rossini. 22.40: Cierre.

## BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 83.50; Idem Exterior cuatro por ciento, 104.25; Amortizable tres y medio por ciento E/ 1951, 99.50; Idem cuatro por ciento E/ 1951, 103; Cédulas: Banco Hipotecario cuatro por ciento exentas; 97.50; Crédito Local cuatro por ciento lotes, viejas, 104.25; A ciones: Banco de España, 692; Banco Exterior de España, 286; Banco Hipotecario, 296; Banco Central, 584; Banco Español de Crédito, 695; Banco Hispano Americano, 645; Hidroeléctrica del Chorro, 133.85; Hidroeléctrica Española, 252; Saltos del SII, 165.50; Sevillana de Electricidad, 152; Unión Eléctrica Madrileña, 165.50; General Azucarera de España, 165, cup. 66.25; Compañía Española de Minas del Rif, 365; Minero Siderúrgica de Ponferrada, 635; C.A.M.P.S.A., 176.50; Tabacalera, S. A., 189.75; Española de Construcción Naval, 120; Unión Española de Explosivos, 234, cup. 132; Compañía Española de Petróleos, 535; Compañía Telefónica Nacional de España, 169.75; SNIACE, 229; El Aguila, 419.

## LOS MEJORES DE RIOJA

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 246; Asfaltos y Portland "Asland", 320; Catalana de Gas y Electricidad, 113; CROS, S. A., 385; Española de Carburos Metálicos, 810; Fomento de Obras y Construcciones, 183; Motor Ibérica, S. A., 1.145; Industrias Agrícolas, 520; Trasmediterránea, 154.

## FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Barcelona, Consulado, 6 (esq. Sagrera) Telf. 15252; Bernat, Colon, 46 Telf. 12173; Cano, A. Luis Salvador, 89 Telf. 23627; Caubet, Cervo Sotelo, 145 (Terreno) Telf. 22631; Coll Adrover, General Molina, 34 Telf. 24712; Gil, Vilaña, 18 Telf. 12181; Forteza-Rey, Pl. Cuartera, 19 Telf. 11998; Ujobera Plaza Sta. Eulalia, 1. Telf. 12143; Mercadal, R. de Manacor, 284 (Soledad) Telf. 25518; Mulet, Pl. Serraita 4 (Sta. Catalina) Telf. 14918; Oliver, Aragón, 240 (Hostalet) Telf. 11435; Sbert, Isabel, Pl. Progreso, 1 (Sta. Catalina) Telf. 24222; Tarongí, San Miguel, 93 Telf. 11236.

## SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 8 mañana)  
Castañer, Plaza Pio XII, 11. Teléfono 11534.

## DE 10 A 12 NOCHE

Barcelona, Consulado, 6, esquina Sagrera).  
Grimalt, H. de Manacor, 178.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Nuboso en la Península y poco nuboso en Baleares.  
Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental  
Nuboso. Vientos flojos del Norte. Marejadilla.

### TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

Central Oficinas. Teléfono 22926.  
Troniente Mulet (Terreno). Teléfono 13644.  
Plaza Progreso, Teléfono 21632.  
Plaza Santa Catalina Thomas, Teléfono 11683.  
Plaza España (Estaciones) Teléfono 23462.

### MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN

Aviones nacionales, entrados 4 salidos 4.  
Aviones extranjeros, entrados 1 salidos 1.  
Pasajeros en aviones nacionales, entrados 111, salidos 105.

### MEPCADO

En Lluchmayor

**CUPON DEL CHECO**  
NUMERO 684  
PREMIADO

## SEAT Sociedad Española de Automóviles de Turismo, S.A.

### AVISO

#### Rebaja en los precios de venta de los coches «SEAT - MODELO 1400»

La SEAT se complace en poner en conocimiento del público en general y de sus clientes en especial, que, una vez asegurada la realización en su FACTORIA DE BARCELONA de las disposiciones necesarias para conseguir en el corriente año un aumento en su producción de coches SEAT modelo 1400-C, se encuentra en condiciones de reducir los costes de fabricación del mismo, lo que le permite ofrecer una rebaja apreciable en el precio de venta de estos modelos que se fija, a partir del día 1.º de enero de este año, en los siguientes:

**Turismo 1400-C. . . . . Ptas.: 150.000**  
**Turismo Comercial 1400 . Ptas.: 145.000**

A los clientes que a partir de dicha fecha hayan retirado ó retiren su coche y hubieran pagado los precios antiguos se les devolverá la diferencia de precio correspondiente y los pagos aún pendientes de hacerse por coches ya adjudicados, deberán hacerse solamente por la cantidad necesaria para completar, con el anticipo que pudieran haber realizado, el importe correspondiente a los nuevos precios que ahora se fijan.

Esperamos que el público estime en su verdadero valor el esfuerzo, tanto industrial como económico que la SEAT y sus proveedores hacen en beneficio de sus clientes.

Madrid, 25 de enero de 1961.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

# Ilmo. Señor Don Miguel Thomas Rintort

CORONEL DE ARTILLERIA. — INGENIERO DIRECTOR TECNICO DE LA SOCIEDAD GENERAL DE TRANVIAS ELECTRICOS INTERURBANOS DE PALMA DE MALLORCA.

E. P. D.

El Consejo de Administración de la mentada Sociedad y personal de sus distintos servicios, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y su asistencia al turno de misas que en sufragio de la misma, se celebrarán en la Parroquia de Santa Eulalia de esta Ciudad el próximo día 30 a las 9'30, 10 y 10'30 horas.

**SE NECESITAN**  
chicas para trabajar en el laboratorio Farmacéutico.  
Edad: 14 a 18 años.  
Informes: Pablo Piñó, 43  
Teléfono 15771

**SOUVENIRS**  
Traspaso tienda en Terreno  
En el mejor sitio. Precio de ocasión. Agencia SANMAR.  
TIN. Teléfono 23730

**PASTILLAS KUKI**  
105-ANGINAS-RONQUERA

# Barcelona en el 22 aniversario de su liberación

## La ciudad la conmemoró con brillantes actos

Barcelona, 26.—Celebra hoy Barcelona el 22 aniversario de su liberación por los gloriosos ejércitos de Franco. El pabellón nacional ondea en todos los edificios públicos y en numerosas casas particulares y las autoridades y jerarquías han cursado con este motivo, expresivos telegramas de adhesión y gratitud a S. E. el Jefe del Estado.

Con asistencia de las autoridades y el ayuntamiento en corporación se celebraron diversos actos, entre ellos la apertura de un Hogar Femenino con clases y talleres. Otras importantes inauguraciones de mejoras urbanas han sido aplazadas hasta el próximo domingo.—Cifra.

**VISITA AL CAPITAN GENERAL DE CATALUNA**

Barcelona, 26.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento acompañado del Subjefe provincial accidental, Consejero Nacional y Delegado de

la Vieja Guardia de una representación del Consejo Provincial del Movimiento visitó al Capitán General de Cataluña señor Martín Alonso para reiterarle su adhesión con motivo del aniversario de la liberación de la ciudad.

El Gobernador Sr. Vega pronunció unas palabras que terminó reiterando su adhesión más firme al Capitán General y la disciplina de la Falange barcelonesa en esta era de paz que nos ha proporcionado Franco.

El Capitán General como contestación a las palabras del Gobernador Civil dijo que los españoles somos olvidadizos, pero tenemos la propiedad de llevar nuestras virtudes al máximo heroísmo. Terminó el Capitán General diciendo que por ningún concepto debe cundir el desaliento y hay que seguir laborando con todos nuestros esfuerzos y entusiasmos para hacer honor de esta forma a las consignas del Caudillo.

# Doce pastores protestantes asisten a unos oficios católicos por la unidad de las iglesias cristianas

**Constituye un hecho sin precedentes desde la Reforma**

(De nuestro Corresponsal, Guy Bueno). — Por primera vez desde la Reforma, un grupo de doce pastores protestantes asistió, en la iglesia católica de Nuestra Señora de San Alberto, de Slough, a la Octava de oraciones para la unidad de las iglesias cristianas, que anualmente se celebra en esta localidad. La asistencia de los pastores protestantes en esta su penúltima sesión de la Octava presente, constituye, pues, un hecho absolutamente sin precedentes, y como tal ha provocado un extraordinario interés en la isla que anoche Slough fue literalmente invadido por periodistas y fotógrafos de la Prensa inglesa.

La iniciativa de la participación protestante se debe al rector de Slough, Mr. Peryns, quien tomó contacto con el padre Mossey. Este, a su vez, solicitó entonces el oportuno permiso del obispo de la Diócesis.

**MAYORIA DE OPINIONES FAVORABLES**

La asistencia de pastores protestantes a la Octava ha sido mal acogida en algunos sectores isleños, entre los que cabe señalar a la «Sociedad de la Verdad Protestante», cuyo presidente, Mr. Kensis, anunció anoche que piensa celebrar una serie de mítines de protesta. Sin embargo, la mayoría de los am-

bientes, tanto protestantes como católicos, no disimulan su satisfacción ante esta nueva tentativa de acercamiento que se encuadra en las varias iniciativas tomadas en estos últimos tiempos en favor de un mejor entendimiento y de una mayor unidad entre las iglesias cristianas. Tan favorable parece ser el clima de las relaciones actuales entre protestantes y católicos que la Iglesia anglicana confía ahora, al parecer, en que el Santo Padre acceda a enviar a un representante suyo a los próximos solemnes actos de consagración del nuevo primado de la Iglesia anglicana, y nuevo arzobispo de Canterbury, doctor Ramsey.

# Altéreces Provisionales

**LA HERMANDAD EXPEDIRA LA TARJETA DE IDENTIDAD**

Madrid, 26.—La Junta Nacional de la Hermandad de Altéreces Provisionales procede a la expedición de la tarjeta de identidad para todos sus afiliados. Este documento, que será el único acreditativo de pertenecer a la Hermandad y sin el cual no se podrá ostentar el emblema ni participar en los derechos y obligaciones que sus miembros tienen, deberá solicitarse a través de las Juntas Provinciales que cursarán las solicitudes a la Junta Nacional, con toda urgencia, acompañándolas de tres fotografías de las mismas características que las de la tarjeta nacional de identidad.—Cifra.

# Un submarino atómico...

(Viene de la primera página)

Galvao? Al ser localizado por un avión americano ha contestado que seguía rumbo a Angola. Esta es una descabellada idea, pues todo está a punto en esa provincia portuguesa para recibirlo a cañonazo limpio. Otra hipótesis es la de que Galvao intenta refugiarse en Guinea, en un puerto neutral. Otra, aun, la de que se propone entregarse a ingleses y americanos a título de prisionero político, e incluso algún periódico ha indicado que se le debía juzgar en el Tribunal de La Haya. «Nadie más que Galvao y yo —ha declarado en Sao Paulo el General Humberto Delgado— sabe hacia donde se dirige en realidad el «Santa María».

**EL CERCO**

De todas formas parece ser que el cerco se va estrechando y hacia el sábado culminará su efectividad en torno al «Santa María». Sobre el marcha a toda máquina el navío de guerra portugués «Pedro Escobar». El golpe de mano del capitán Galvao no ha sido ninguna heroicidad, pues en el navío no había ni una sola arma para detener a los piratas, perfectamente equipados.

**LA MAS EXTRAVAGANTE AVENTURA DEL SIGLO**

Algunos periódicos extranjeros

# CON PIES DE PLOMO

## Estados Unidos va hacia una negociación fundamental con Rusia

**NUEVA YORK** (Crónica, por cable, de nuestro corresponsal Francisco LUCIENTES). Aquí, aunque con pies de plomo, por ahora, se va hacia una negociación fundamental con Rusia —intensísimos diálogos diplomáticos a puerta cerrada primero, como desbroce de los caminos de proyectos de conferencia cumbre, para después— todo gratamente iluminado en los principios por la bengala sentimental que arrojó Kennedy, durante su primera conferencia de prensa televisada, anunciando que Rusia liberto, por fin, a dos aviadores norteamericanos que mantenía encarcelados desde julio último.

Buen truco de Kruchev para entreabrirse la puerta hacia Kennedy, por lo que rehusó a Eisenhower, truco hábil ya que, aparentemente —y hay siempre muchos ingenios—. Rusia cambia su culpabilidad de agresor en divdendos de gratitud a cobrar, pues según la tesis norteamericana y británica el avión R. B. 47 donde volaban los capitanes Olmstead y McKone, hoy liberados, y sus otros cuatro compañeros de tripulación que murieron allí fue derribado por los rusos fuera de las aguas jurisdiccionales soviéticas del mar de Barents. Aun así, comprensiblemente, conmovió a los norteamericanos la liberación de esos dos capitanes, noticia que el Presidente Kennedy difundió de modo muy sobrio, pero con elaborado efecto dramático, desde las pantallas de la televisión dentro de unos pocos días.

**UN EXITO PERSONAL DEL PRESIDENTE**

Los aviadores ex-cautivos tenían que haber llegado ayer a Washington pero se quedaron a dormir en una isla, por el mal tiempo y para ahorrarles fatigas, desde donde hoy continuarán su viaje ya de unas horas a la capital norteamericana. Desde luego hay que decir ahora, justo es, que

**Bengala sentimental: Kennedy anunció que Rusia había libertado a dos aviadores norteamericanos del R.B. 47 que tenía en la cárcel desde julio último**

**Exito del primer contacto del Presidente con la opinión pública a través de la Televisión**

constituye un magnífico éxito personal para Kennedy, como nuevo Presidente su primer contacto práctico con la opinión pública, a través de una conferencia de prensa en Washington, radiada y televisada directamente, experimento político que se efectuaba aquí asimismo por primera vez. La improvisación, bajo un tirroteo de preguntas periodísticas, puede tener sus riesgos en materia de discreción y felicidad de frases, pero Kennedy se desenvolvió magníficamente. En 38 minutos de espectáculo hizo un preámbulo de los temas fundamentales —aplazamientos hasta marzo de la conferencia del desarme nuclear, en Ginebra; socorro alimenticio y medicinal al Congo, liberación de los supervivientes del R. B. 47 — y respondió a 31 preguntas que aludieron a esos temas enunciados y a Cuba, Laos, pérdidas en las reservas de oro, del trasatlántico portugués piratado y diversas cuestiones de política interior. Kennedy se mostró muy conciso, pero sustancioso, rápido e inteligente siempre y no sin humor aunque siempre poquísimo; amable, sí, pero a distancia, sin darles confianzas a sus antiguos compañeros de profesión. Solo cometió un lapsus freudiano, porque cuando hablaba de las relaciones diplomáticas con Cuba, afirmando que por ahora no se reanudarán, se equivocó y queriendo decir Cuba empezó diciendo

Union Soviética lo que corrigió enseguida nombrando a Cuba.

**MUY PRO - KENNEDY**

Bien, hoy todos los comentarios son aquí muy pro-Kennedy. La luna de miel continúa en Washington, incluso teniendo en cuenta ese principio de astuto flirtico que incluyó Rusia hacia los Estados Unidos.

# Los Premios «Ciudad de Barcelona»

## Julio Manegat obtuvo el de novela con «La feria vacía»

En la votación semifinal Katy Juan de Corral fue eliminada

En teatro, premiado Francisco Bargada y «Sempronio» en periodismo

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Francisco YAGUE). — Anoche, en el Hotel Ritz, se adjudicaron los «Premios Ciudad de Barcelona» en su XII edición, coincidiendo con el aniversario de la liberación de la Ciudad Condal. El certamen aun dentro de su brillantez, parece ir perdiendo algo del prestigio con que se inició. Quizá sea ello motivado porque económicamente los premios no alcanzan —con sus 25.000 pesetas— la solidez de otros premios literarios que tienen por marco Barcelona. Pero lo cierto es que este año los distintos premios no han reunido ni la calidad ni la cantidad de obras de otras veces.

En la quinta votación y era definitivamente apeda en la sexta, o sea la semifinal por las otras dos obras que a lo largo de las deliberaciones del Jurado habían ido por detrás de ellas.

**DESCONCIERTO**

Para que el desconcierto fuera aún mayor se ha dado el caso de



KATY JUAN

que el Jurado de música ha declarado por total unanimidad, que las obras presentadas no tenían calidad suficiente para ninguno de los dos premios, acordando declararlos desiertos.

En periodismo «Sempronio», el vencedor, ha batido por un rotundo siete a cero a su adversario.

**LOS PREMIOS**

Los premios otorgados han sido los siguientes:

Novela: Vencedor Julio Manegat, magnífico y brillante redactor de «El Noticiero Universal», donde hace crítica literaria, que con su obra «La feria vacía» ha ganado por cuatro votos a tres a Jose Jurado Morales, con «La vida juega su carta».

Teatro: Resultó ganador Francisco Bargada, con «La espuma y la nada», con cuatro votos, mientras A. Vilar con «Los hermanos hombres», obtenía tres. Bargada es un hombre joven, de treinta años, prácticamente desconocido en el ambiente teatral aunque ésta es la octava obra que escribe. No ha estrenado nunca ni ha sido siquiera actor. Ha estudiado Profesorado Mercantil y en la actualidad hace de profesor de Matemáticas en una academia. La sorpresa en esta modalidad fue la eliminación de Enrique Orfenbach, que siendo favorito, quedó relegado en tercer lugar.

Poesía castellana. — José Cruz con «La infinita manera» se adjudicó el premio con cuatro votos, mientras Cristina Luzaga que con «Un resplandor que perdona la noche» ha la figurado siempre en cabeza, se quedó con sólo tres votos. Mario Cabré, que concursaba también no pasó de la segunda votación.

Poesía catalana. — Juan Arus con «El vas transparenta» obtuvo cinco votos mientras Clemente Fornells sólo obtuvo tres.

Premio de Fotografía. — En negro a don Jose Ciosa Morales. En color a don Antonio Poros Tusell. Cinematografía. — Para profesionales a la película «Altas variedades», producida por don Enrique Esteban y don German Lorente y dirigida por Rovira Velea. En aficionados a la película «Perfil del parque zoológico» de don Juan Ribes Baque.

# NOTICARIO NACIONAL

• Marcharon a Roma en avión de «Beria» los Marqueses de Villaverde, acompañados del Barón y la Baronesa de Gostor, con los que pasarán unos días.

• En el último sorteo de la Lotería celebrado se ha dado en un número el siguiente caso curioso:

El segundo premio es el número 38.700. El anterior, o sea el 38.699 ha sido agraciado con cinco premios que son, aproximación, centena, terminación del gordo, pedrea y reintegro.

• En Cartagena, y en los astilleros de la Empresa Nacional «Bazán» se celebró, como un acto normal de trabajo, la puesta a flote de un nuevo buque mercante, el «Bazán 116», de diez mil toneladas. Este navío lleva un motor Bazán Sulzer tipo 8 sd 69 que también se construye en esta factoría. Las características principales son: eslora, 124'66 metros; manga 16'50; calado a plena carga, 7'3; autonomía, 12.000 millas.

• Para La Habana marchó el Ministro Encargado de Negocios de España en Cuba, don Miguel Cordomi Escorihuela, acompañado de su esposa.

• En la Universidad de Madrid se ha celebrado la segunda conferencia del ciclo organizado por la Dirección General de Organismos Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores. Intervino el profesor de planificación económica del Instituto de Estudios Sociales de La Haya, señor Zimmermann, quien desarrolló el tema: «El método de la planificación económica».

**Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años y deseen tomar parte en Concurso, u oposiciones o los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957, haber cumplido el Servicio Social, o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Selección Femenina autoriza a quienes o deseen a realizar dicho Servicio Social, a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 10 de octubre de 1937, ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social de la Mujer puesto que al mismo sigue obligado solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco según establece el referido Decreto**

# RACIONADA EL AGUA Y LOS ALIMENTOS

Nueva York, 26.— Cinco pasajeros norteamericanos del «Santa María» han enviado mensajes a la estación de radio de la C.B.S., en los que dicen que se encuentran bien a pesar de que ahora tienen racionados el agua y los alimentos. Añaden que no saben su punto de destino y dicen que vieron el avión de la Marina norteamericana que ayer estableció contacto con el trasatlántico.—Efe

\*\*\*

Lisboa, 26.— La radio portuguesa informa que tres buques de guerra de la Marina de Portugal navegan a toda máquina con objeto de interceptar al «Santa María». No menciona los nombres de los barcos.—Efe

**LA RUTA**

San Juan de Puerto Rico, 26.— El submarino «Seawolf» ha informado que ha establecido contacto con el «Santa María», posiblemente por radio. Funcionarios de la Marina norteamericana informan al mismo tiempo, que la actual ruta del «Santa María» indica que el barco se dirige a Dakar, Senegal.—Efe

# NOTICARIO INTERNACIONAL

• El Secretario de las N. U. ha declarado que la decisión de Marruecos, la RAU, e Indonesia de retirar sus tropas de las Naciones Unidas en el Congo, es «tan grave que es preciso llamar la atención sobre ello del Consejo de Seguridad».

• El diario «At Tahrir» califica de muy grave la escisión surgida en el seno del Gobierno de Rabat. Los dos partidos en el poder —dice— se intercambian acusaciones en los Consejos de Ministros.

• Fuerzas del Ejército real laosiano han ocupado hoy la estratégica ciudad de Mung Kassy.

• El Gobierno de Katanga, ha proporcionado esta noche lo que llama «ejemplos de parcialidad» de las tropas de las Naciones Unidas, sobre todo de las marroquíes, con respecto a los miembros de las tribus balubas hostiles al presidente Moise Tshombe.

• El Presidium del Soviet Supremo ha ratificado un acuerdo por el que se concede ayuda económica y técnica a la RAU, para completar hasta su terminación, la construcción de la presa gigante de Assuan.

• Inglaterra y la República Árabe Unida han restablecido oficialmente y de forma plena sus relaciones diplomáticas.

• Su Santidad Juan XXIII visitó ayer por la mañana varias oficinas y dependencias del Vaticano, en las que sostuvo conversación con el personal de las mismas, interesándose por la marcha de los trabajos. Más tarde, en la Sala del Consistorio, recibió a los delegados de la Asamblea de Parlamentarios Europeos y de los países de ultramar, asociados en la Comunidad Económica Europea. El Papa afirmó la eficacia de la prestación de ayuda económica a las naciones débiles.

• Forman parte del nuevo Gobierno de la República de El Salvador tres coroneles apellidados Portillo, Castillo Navarrete y Molina. Por Radio se ha prometido que ninguno de ellos será candidato a la Presidencia al celebrarse elecciones ya que el nuevo régimen, según la misma emisora, es estrictamente neutral.

# Las pavimentaciones

Tal vez sean los malos pavimentos de Palma el blanco que atraiga con más frecuencia y razón las quejas y hasta las invectivas del público. La ciudad, hay que reconocerlo, sigue estando mal pavimentada pese al notable esfuerzo que en este aspecto del urbanismo ha realizado recientemente la Corporación Municipal, primero con los riegos asfálticos con que cubrió muchas calles empedradas del casco antiguo, y luego con la pavimentación, en mayor o menor grado asfáltico, de varias vías importantes del centro y muchas de las extrarredes.

Pero la verdad es que siguen calles y avenidas de gran tránsito sin la urgente, sólida y permanente pavimentación que necesitan. La Avenida de Antonio Maura, Paseo Generalísimo, General Mola, Vía Roma y Avenidas, por no citar sino las más importantes se encuentran en estado francamente vergonzoso. Tenemos entendido que no tardará algunas de ellas en ser puestas en condiciones para que los vehículos transiten por ellas sin que peligre su integridad. En el Presupuesto municipal figuran partidas destinadas a tal fin. Lo importante es que se active la tramitación burocrática y se empiecen las obras a la mayor brevedad, a ver si en el próximo verano hemos conseguido borrar del mapa palmesano la tremenda orografía actual del antiguo cauce de la Riera.

Otro aspecto de las pavimentaciones que nos interesa destacar es el de su calidad, el de su duración. Creemos que vale más poco y bueno que mucho y malo, puesto que en este último supuesto, las molestias para el público y los gastos para el Municipio se multiplican de tal forma que se llega, por paradoja, hasta a desechar que continúen las cosas como están.

Ha motivado esta amarga reflexión el lamentable espectáculo que ofrecen estos enormes baches que se han formado en calles del mismo centro que apenas hace un año fueron pavimentadas. Si se pretende evitar el bochorno, habrá que tomar buena nota de la responsabilidad en que incurren los servicios técnicos municipales al dar como buenas ciertas obras cuya solidez se demuestra tan efímera, por no decir inexistente.

# EN HONOR A SAN JUAN BOSCO

## ACTOS QUE ORGANIZA EL SINDICATO DEL ESPECTACULO

El próximo domingo se celebrará en Palma la fiesta patronal del Sindicato Provincial del Espectáculo. En honor a San Juan Bosco tendrán lugar diversos actos bajo el siguiente programa: A las 11 de la mañana, misa rezada en la iglesia de San Felipe Neri, en la que la Capella Oratoriana interpretará adecuados motetes. A las 12.30, en el Hogar del Productor, vino de honor para todos los afiliados del Sindicato, y a continuación imposición de medallas a los jubilados.

Agradecemos la invitación que hemos recibido para asistir a dichos actos.

**Estufas BUTANO**  
Entrega inmediata  
**CASA CABOT**

# VOZ del movimiento

C. N. S.

**SINDICATO PROVINCIAL DE GANADERIA**  
Por el presente se convoca a todos los afiliados a los Grupos de: Tratantes y Comisionistas de ganado, Expendedores de carne equina, Mayoristas y Minoristas de huevos, Sebos, Elaboradores de tripas, Salchicheros, tocineros y Fabricantes de quesos; a la Asamblea Plenaria de este Sindicato Provincial de Ganadería, que tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos el próximo lunes día 30 del corriente a las 18 horas para tratar de la afiliación al Mutualismo Laboral de productores independientes.

Dada la importancia de dicha Asamblea, se encarece la asistencia de todos los afiliados a los indicados Grupos.

**SINDICATO PROVINCIAL DE ALIMENTACION**  
Por el presente se convoca a todos los afiliados a los Grupos de: Torrefactores de café, Caramelos, Confiteros pasteleros, Chocolates, Churros, Bollos, Galletas, Helados, Mayoristas de ultramarinos, Pastas para sopa, Sucedáneos y Turrónes, a la Asamblea Plenaria de este Sindicato Provincial de Alimentación, que tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, el próximo martes día 31 del corriente a las 18 horas, para tratar de la afiliación al Mutualismo Laboral de Productores independientes.

Dada la importancia de dicha Asamblea, se encarece la asistencia de todos los afiliados a los indicados Grupos.

# Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
San Pedro Nolasco, 1.  
Cuarenta Horas  
—Concluyen en la Merced, en

honor de S. Pedro Nolasco, Fundador de la Orden Mercedaria. A las 8.30 Misa de Comunión general para los Cofrades de Ntra. Sra. de la Merced. A las 10.30 Misa solemne con sermón por el Rdo. P. Félix Carmona, S.O.S.A. Tarde a las 4 exposición del Snto. A las 7.30 último ejercicio del solemne Triduo, sermón, procesión, Te Deum y reserva de S.D.I.

—Continúan en la Misión, a Jesús Agonizante por los Socios de la Santa Agonía. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7.30 Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

**Actos religiosos**  
—En Santa Eulalia, empieza la piadosa quincena en memoria de las Apariciones de la Virgen Inmaculada en la Gruta de Lourdes. Se hará después de la Misa de 8 y de la de 12.

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «S. Miguel».

—En los PP. Capuchinos, a las 7.30 Rosario, bendición con el Snto. Visita Espiritual a Ntra. Sra. de Montserrat, Salve y Virrolay.

Visita  
A la Virgen del Remedio en Santa Magdalena.

# Escala del paquebote «J. Mermoz»

Conforme a lo previsto, ayer arribó a nuestro puerto procedente de Argel y en tránsito para Marsella, hacia donde salió a las 18 horas, el paquebote «J. Mermoz» conduciendo 384 pasajeros de los cuales tres quedaron en nuestra isla, embarcando cinco. Durante la escala, los viajeros en tránsito visitaron la ciudad y mientras en el buque se efectuaban trabajos de carga de mercancías.

Hoy está prevista la llegada del también paquebote «Foch» consignado, como el anterior a la Agencia Schembri.

# Cursillos de Cristianidad

**ULTREYA PARA HOMBRES**  
Siendo hoy el último viernes de mes, en el Salón de Actos del Secretariado Diocesano tendrá lugar la Ultreya mensual que se celebra conjuntamente para todos los hombres de Palma que han asistido a Cursillos de Cristianidad. Dará comienzo a las 8 de la tarde.  
Palma, 27 de enero de 1961.

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Palma, don Vicente Ferrer Coll. E.P.D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados: esposa Catalina Bonnin, hijo Francisco, hija política Sebastiana, hermanos María, Francisco, Pablo y Antonio, hermanos y hermanas políticos, nieto, sobrinos y demás familia, les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

# Se fijan las condiciones de la escritura de permuta del Cuartel de Caballería con la Cuarentena

## El kiosco «Balears» será demolido para construir otro kiosco que será semi-subterráneo

Ayer, por la tarde, se reunió el Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria. Bajo la presidencia del Alcalde, Sr. Massanet Moragues, asistieron los concejales, señores Garau, Marqués, Serra de Gayeta, Servera, Moragues, Sastre, Llopis, Pereiro, Maroto, Vadedell, Fullana, Losada, Fortuny, Salvá, Yarza y Jaume.

Después de leer y aprobar el acta de la sesión anterior, se pasó a los asuntos que figuraban en el orden del día, de entre los que destacan los siguientes:

De Urbanismo se presentó el proyecto o borrador de la escritura pública para formalizar la permuta del Cuartel de Caballería con terrenos de la Cuarentena. El valor de cada uno de los inmuebles se eleva a la cantidad de cinco millones seiscientos veinticuatro mil seiscientos noventa y seis pesetas, sin diferencia. La permuta se entiende libre de cargas y gravámenes y se faculta al Alcalde para la firma de la escritura pública.

El Sr. Pereiro dice que a este Ayuntamiento le cabe el honor de haber terminado felizmente una empresa de largo tiempo iniciada, satisfaciendo con ello una antigua aspiración de la ciudad.

Nos enteramos que el Ayuntamiento satisficiera inmediatamente la cantidad de 160.000 pesetas a la Guardia Civil que actualmente ocupa los pabellones de la Cuarentena para los gastos de desalojo y traslado y se acuerda la convocación de un Pleno extraordinario, a principios de febrero, a fin de fijar y aprobar las condiciones de la subasta para el derribo del Cuartel de Caballería.

Fide el Sr. Pereiro que se exprese el agradecimiento de la Corporación al Teniente Coronel de la Guardia Civil por las facilidades que ha dado para llevar a buen término y rápidamente la desocupación de las citadas dependencias.

De la misma comisión se aprueban las condiciones de la subasta para la inmediata pavimentación de la calle de Ballester, toda vez que la alineación material de dicha calle está a punto de terminarse. Esta subasta va con cargo al Presupuesto Extraordinario en dos partidas, una de 67.000 pesetas y otra de 16.000.

Se da cuenta de la aprobación por parte de Hacienda del Presupuesto Especial de Urbanismo para 1961.

Después de aprobar varios dictámenes referentes a parcelaciones en terrenos situados en diferentes puntos del término municipal se pasa a la discusión de una propuesta de Hacienda referente a la admisión de los concursantes licitadores al segundo periodo del concurso-subasta para la demolición del kiosco «Balears» y construcción de unos jardines y de un nuevo kiosco.

El Sr. Llopis presenta una moción por la que se declara la anulación de dicha propuesta por estimar que hubo error por parte

de la comisión informante en cuanto a dicho proyecto.

La moción del Sr. Llopis origina una larga y viva discusión en la que consumen turnos, con el proponente, los señores Pereiro, Vadedell, Salvá y Serra de Gayeta.

Solicitado el informe de Secretaría, el Oficial Mayor, Sr. Bosch, que hace las veces de Secretario, manifiesta que los acuerdos tomados al respecto son válidos y la tramitación del expediente correcta.

Pasada la enmienda a votación, se rechaza por 12 votos contra cinco y por el mismo número de votos se aprueba el dictamen.

Las soluciones que figuran en el proyecto consisten: 1º Demolición del actual kiosco y construcción de un jardín con un surtidor; 2º jardín y 3º jardín con un kiosco semisubterráneo, cuya parte superior emergería medio metro del nivel del suelo. La aprobación se refiere a la última solución.

También de Hacienda se aprueban las condiciones de la convocatoria del Concurso-Subasta para la instalación de una estación de servicio de expedición de carburantes en la Avenida del General Primo de Rivera y otra en la Plaza del Progreso. Dichas condiciones prevén un plazo de adjudicación por 15 años, a dos mil pesetas el metro cuadrado por ocupación de la vía pública.

Al procederse la lectura del dictamen, sale del Salón el Sr. Salvá, el cual vuelve a entrar, una vez ha sido aprobado.

Después de aprobar otros asuntos de menor interés, se levanta la sesión siendo las 21'45.

Muchacha, ¿has cumplido 17 años? Pues ya puedes hacer tu curso de Enfermera que abrirá nuevos horizontes para tu vida. Infórmate en la Sección Femenina de Palma.



# Hoy será inaugurado en Palma el III Congreso Nacional del «AIESEC»

Entre los días 27 y 31 de este mes, se celebrará en Palma el III Congreso Nacional del «AIESEC» (Asociación Internacional de Estudiantes en Ciencias Económicas y Comerciales), el organismo estudiantil de carácter independiente y sin ningún matiz político, que trata de establecer relaciones entre sus miembros sin distinción de raza ni religión.

Se celebrarán sesiones de estudio encaminadas al perfeccionamiento de métodos de enseñanza, intercambio, etc. Estas sesiones tendrán lugar en los locales de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación.

Durante el año pasado se sirvieron del «Aiesec» cuatro estudiantes mallorquines, en intercambio con otros tantos extranjeros.

Es presidente de honor el Jefe Nacional del SEU, quien estará representado en este III Congreso Nacional, por don Francisco Eguigaray, Jefe Nacional del Gabinete de Estudios y Director de Relaciones Internacionales del SEU.

La inauguración del Congreso tendrá lugar hoy, a las 7'45 de la tarde, en el salón de sesiones de la Diputación Provincial, con asistencia de 12 delegaciones nacionales, y el Comité Internacional estará representado por M. Morris Wolf, secretario del mismo.

# Delegación de Industria de Balears

**SERVICIO DE ELECTRICIDAD**  
Implantadas las tarifas tope unificadas en Baleares, esta Delegación de Industria pone en conocimiento público, se concede un plazo de un mes para que los abonados decidan sobre la implantación de los contadores de doble tarifa, ó por el contrario si no lo hacen, sepan que deben satisfacer el 75 por 100 de recargo en los precios de las tarifas IV y V.

Palma de Mallorca, 23 de enero de 1961. — EL INGENIERO JEFE, J. Marqués.

# DIGADOS UD ALGO

Los cuencos orientales son un cuento



Apenas llegado del misterioso Oriente, para estar una breve temporada con sus familiares, hoy volverá a emprender viaje hacia el extranjero, esta vez al Tírol, el joven pianista y compositor mallorquín, Miguel Serra Cardona.

No te asustes, lector; hoy no hablaremos de música, ni de conciertos, ni de orquestas, ni siquiera de pianos más o menos afinados, que todo esto lo tenemos algo gastadillo.

Traemos aquí a Miguel Serra para que nos cuente lo que vio por los países orientales, tan exóticos y enigmáticos, desde el punto de vista europeo.

—¿Te gusta recorrer el mundo, Miguel?

—¿Y a quién no, siendo joven? Me apasiona viajar y cada viaje a un país desconocido crea en mí ánimo un auténtico delirio.

—Sobre todo al emprenderlo ¿no es así?

—Así es. Luego la ilusión de roce, a medida que se ven las cosas.

—¿En qué países de Oriente estabas?

—En el Líbano, Egipto, Persia, Omán...

—¿Qué tiempo duró la gira?

—Año y medio, aproximadamente... Hasta que finalizó el contrato con la orquesta «Giorgio Rigas».

—¿Cuántame tus aventuras orientales?

—Aventuras mías, particularmente mías, no puedo contarte ninguna. Siento causarte esta decepción.

—¿Lo que te sorprendió más, por lo menos...

—Entre muchas cosas, el calendario. Allí están, actualmente, en el año 1340. El año tiene doce meses, como en el mundo occidental, pero resulta más corto por ser los meses de menos días.

—¿Van todavía las mujeres orientales con la cara tapada?

—Entre la juventud femenina, lo que podríamos llamar mujeres de la nueva ola, se ven muchachas al estilo europeo, o sea con la cara descubierta. Las más elegantes, las que circulan por los grandes hoteles, cubren su rostro con un velo y transparente velo. Mas o menos tupido, según sea de agraciado el rostro.

—¿Son hermosas?

—Ciertamente no abundan las mujeres hermosas, si bien la que lo es, resulta de una belleza excepcional.

—¿Y qué tal?

—Las mujeres orientales se relacionan muy poco con los europeos. Los hombres de allí son por lo general emulso de Otelio. Sin embargo, entre ellos la cosa no se lleva a extremos tan rigurosos.

—De manera que... En fin, no puedes contarme ningún cuento de «Las mil y una noches».

—La verdad es que, después de tanto tiempo nuestro deso consistía en poder contemplar esas bonitas de Barosa, sobre todo de España.

—Es que, como en España ni hablar.

—Nada más cierto.

—Démome un oportuno giro a la conversación y pasemos al tema gastronómico.

—Fatal.

—¿Es posible?

—Con decirte que el aceite es un gran lujo, privativo de los económicamente poderosos...

—¿Qué comías?

—Calabacines crudos, revueltos con tomate y cebolla, aliñados con vinagre.

—Una especie de «trampón».

—Si, pero, un «trampón» forastero. El pan también resulta para nosotros muy extraño. Es grande como una rueda de carro y fino como una coxa de verdura. Se hacen rollos con él y meten dentro el «trampón».

—Desde luego, has venido más delgado ¿no?

—Buena, eso es porque yo soy así.

—¿Qué deportes son los más populares en el Oriente cercano?

—El boxeo, la lucha libre, un poco el fútbol...

—¿Y qué espectáculos artísticos son los que más gustan allí?

—Las danzas orientales.

—Aquellas que...

—Si, aquellas del cine, pero más a lo vivo.

(Continúa en la página siguiente)

Lea «Balears»

**MOTOCICLETAS**

# DUCATI

- Mod. 125 TURISMO 23.900 Pts.
- Mod. 125 SPORT 25.800 Pts.
- Mod. 175 SPORT 28.800 Pts.
- Mod. 200 ELITE 30.500 Pts.

**CUATRO TIEMPOS**  
**CONSUMO REDUCIDO DE GASOLINA**  
**24 MESES DE PLAZO**  
**ENTRADAS DESDE 3.000 Pts.**

No compre su motocicleta sin ver una

# DUCATI

Distribuidores exclusivos:

**LOMPART OMAS**

PALMA - MANACOR - INCA - LA PUEBLA

# GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Habiéndose elevado el poder calorífico, y trayendo esto consigo, en muchos casos, en ennegrecimiento de los utensilios que son sometidos a su llama; se pone en conocimiento de todos los usuarios, afectados por dicha causa, que lo comuniquen a nuestro servicio de «Reclamaciones» (tel. 21741) para que por el personal pertinente sea subsanada tal anomalía.

Palma, 26, enero de 1961.

# La estabilización y el crecimiento económico

El nombre que atribuimos a los hechos, cuando es prolijamente repetido y diversamente interpretado, puede desvirtuarnos del conocimiento de tales hechos. Tal es, al parecer, lo que está ocurriendo con el concepto de «estabilización», que para algunos parece consistir en un fenómeno concluso, ya quedado atrás.

En el sentido que se ha dado a este término no sólo en España, sino en cuantos países se ha procedido a modificaciones económicas de tipo general y vitalizador, estabilizar consiste en organizar, o mejor aún, puesto que se trata de algo —el quehacer económico— que ya está funcionando, estabilizar consiste en reorganizar. Y como esta reorganización se refiere no sólo al acontecer económico, sino a las causas estructurales del mismo, la estabilización llega a identificarse con la reestructuración económica.

La causa de que al proceso señalado se le denomine «estabilización» radica en que, para reestructurar una economía sobre bases sólidas, se exige, como paso inicial y decisivo, la afirmación del valor de la moneda con el fin de que cumpla exactamente su función de valorímetro y deje de ser por sus alteraciones el factor de perturbación en la formación de los precios.

Pero una vez conseguido esto, que no es sino una premisa previa, el plan de estabilización —todo plan de estabilización— tiene un quehacer que no puede separarse del anterior puesto que constituye su lógica continuidad y, en definitiva, su razón de ser, ya que si se estabiliza, es para re-estructurar.

Entre otros aspectos de menos importancia, la re-estructuración económica supone alcanzar el ordenado ritmo de desarrollo y la adecuada cadencia en el incremento productivo. Presupone también la solidez de las empresas y de las actividades económicas la elevación rítmica del nivel del empleo y el aumento de los puestos de trabajo y por último, como culminación de todo ello, el adecuado aumento de los consumos en que se basa el más elevado nivel de vida perseguido como último fin por la estabilización.

La estabilización no sólo no presupone o significa estancamiento económico, sino que le rechaza y se opone resueltamente a él. La seguridad en el valor de la moneda y la

fijez de los precios, eliminando de las alteraciones de los mismos los factores especulativos, no constituyen sino el punto de partida para alcanzar los objetivos que hemos señalado. Estos objetivos se encuentran implícitamente contenidos en el concepto de estabilización puesto que sin ellos, dicho concepto quedaría absolutamente desvirtuado y por consiguiente, desprovisto de todo valor.

Los aspectos enumerados constituyen lo que podemos denominar «proyección de la estabilidad hacia el futuro», pero es innegable que la estabilización influye sobre la realidad económica presente, eliminando las características adversas que pesan sobre la economía y que son, precisamente, las que incitan a adoptar los planes estabilizadores.

Entre estas alteraciones beneficiosas figura en primerísimo lugar la desaparición (por eliminación o por transformación) de las empresas deficitarias, que, según la nomenclatura al uso, suelen denominarse «empresas marginales». Sobre ellas hemos de volver en otra ocasión, para demostrar que lo deseable no es que sean eliminadas, sino que se transformen y superen su marginalidad, tal como en realidad está aconteciendo en España.

Como modificaciones también saludables que se insertan en los procesos estabilizadores tenemos que señalar la eliminación de las prácticas monopolísticas y por consiguiente, el restablecimiento de las situaciones competitivas, la supresión de las subvenciones antieconómicas a determinados sectores de la producción y por último, para no citar sino los aspectos sociales, la eliminación de controles, los cuales son nocivos tanto por las perturbaciones que originan en los procesos de producción y distribución, como por los empleos parásitos que crean.

Como se desprende de todo lo dicho, el proceso estabilizador es, ante todo un proceso para la creación de un nuevo orden económico en el que la mejor utilización de los recursos permita una más cumplida satisfacción de las necesidades humanas o, para ser más exactos, de las apetecibilidades de la comunidad que, precisamente, por el ensanchamiento de esta posibilidad, va mejorado o elevado su nivel de vida.

Ricardo CID LENO

## El Padre Joaquín de Orihuela falleció en Valledupar (Colombia)

A la edad de 81 años ha fallecido en Valledupar (Colombia), el Muy Rvdo. Padre Joaquín María de Orihuela, tan querido en Mallorca, donde viven numerosos familiares suyos. La noticia de su fallecimiento ha causado hondo pesar, ya que el Padre Joaquín María de Orihuela, por sus virtudes cristianas y por su extraordinario humanismo, mereció el cariño de cuantos estuvieron en su contorno. Era decano de los Padres Misioneros Capuchinos, y aunque realizó algunos viajes a esta isla, siempre por motivos familiares, permaneció en aquellas lejanas tierras desde el año 1901, siendo fundador de varias parroquias colombianas. Según las noticias llegadas a nosotros, el Padre Joaquín M. de Orihuela, en su enfermedad no fue abandonado por el Obispo de Valledupar, y servido por las Monjas Capuchinas.

Descanse en paz este santo varón que dedicó toda su vida a la propagación de la Fe Cristiana, y reciban sus familiares la expresión de nuestro más sentido pésame.

## Dificultades en el mercado automovilista inglés



El colapso del mercado americano y el descenso de ventas en la propia Inglaterra, unidos al gran almacenamiento de la temporada anterior, ha creado una grave situación a los fabricantes británicos de automóviles. A pesar de las fuertes reducciones de la jornada laboral, 70.000 trabajadores de la rama se encuentran parados. Los patronos piensan que se trata simplemente de una crisis de reajuste. La fotografía está obtenida en las proximidades de Coventry. (Foto Europa Press).

### Ayuntamiento

## Obsequio del Alcalde de Lintfort (Alemania)

El Ilmo. señor Alcalde al recibir a los informadores locales les enseñó un obsequio que le ha enviado el Alcalde de Santa Cruz en la ciudad alemana de Lintfort, ciudad alemana cabeza de una cuenca hullera. El obsequio consiste en una original lamparilla eléctrica, imitación reducida de las lámparas usadas por los mineros, prendida en una placa de madera en la que figuran un pico y un martillo cruzados, herramientas propias de aquellos trabajadores, todo ello en metal tiorado, lo mismo que la inscripción.

Ha sido portador del obsequio el Oficial Técnico del negociado de Cultura del Ayuntamiento don Natalio Comas, que ha realizado una gira por Alemania al frente de una expedición deportiva. Enterado el Burgomaestre de Kamp Lintfort, señor Schmetzing de la presencia entre los expedicionarios de un funcionario municipal, tuvo especial interés en que fuera el señor Comas quien transmitiera al Alcalde de esta ciudad

señor Massanet sus cordiales saludos y le hiciera entrega de la artística lamparilla.

El señor Massanet se mostró encantado de la atención del Alcalde de aquella población germana, a quien ha expresado su satisfacción y gratitud por el obsequio recibido.

El próximo domingo día 29, el Ayuntamiento os dará, como todos los años, una función religiosa en la Iglesia de Santa Cruz en conmemoración de la festividad de Nuestra Señora de la Paz.

A las 11 de la mañana, con asistencia de la Corporación Municipal y de la Prohomonía Parroquial de dicha Iglesia, se celebrará una solemne Misa, durante la que se cantarán «motetes» y cantos «polifónicos» predicando breve plática el reverendo don Bartolomé Guasp.

Después de la misa rezada la lección de Todos los Santos y una Salve a la Virgen.

La Alcaldía invita al vecindario a asociarse a dicho acto. Palma, 26 de enero de 1961.

## Fue inaugurado el Comedor del Grupo Escolar en Lluchmayor Asistieron las Autoridades Civiles y Eclesiásticas

**LLUCHMAYOR** (De nuestro corresponsal, GARA).— Nuevamente se ha puesto en marcha en nuestro Grupo Escolar el Comedor Infantil. El pasado lunes fué inaugurado solemnemente, correspondiente al presente curso escolar, y al acto estuvieron presentes nuestras Autoridades Civiles y Eclesiásticas, representadas por el señor Alcalde don Mateo Monserrat; el M. Rvdo. señor Economo Arcipreste don Miguel Siquier; el Asesor religioso Reverendo don Bernardo Trobat; los Directores del Grupo Escolar doña Margarita Camps y don Antonio Salvá y los señores Maestro y Maestra encargados de la marcha del Comedor.

Asistentes y Profesorado del Grupo fueron obsequiados con aperitivo brindándose por el éxito. Los comentarios giraron en torno a la gran utilidad que presta este servicio, principalmente a los alumnos residentes fuera del casco de la población y a cuantos se benefician del mismo. La distribución y presentación del comedor está esmeradamente cuidada. Las mesas todas con bonito mantel de plástico, servilletas confeccionadas y bordadas por las mismas alumnas, vajilla completa y cubiertos de alpaca, flores en todas las mesas y calefacción a base de butano aportación excelente de nuestro Ayuntamiento por iniciativa del señor Alcalde. Veinticuatro niños y niñas degustaron el excelente menú preparado en la cocina del Grupo Escolar acompañados por las mencionadas Autoridades ofreciendo una nota bella y simpática. El menú diario comprende dos platos y fruta.

Antes de la inauguración, los

## Cronica de Sociedad

**Enlace G. menes - de Fuertes** En el altar de la Basílica de San Francisco, bellamente adornada e iluminada, se unieron en el sagrado lazo del matrimonio, el pasado día 24, don Juan Ambal Gimenes Jover y la bella y distinguida señorita María Magdalena de Fuertes Cañellas.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones don Victor Cortés, vicario de la parroquia de San Alonso Rodríguez.

La novia, que lucía un precioso modelo, entró en el templo del brazo de su padre don Francisco de Fuertes Ballester, y el novio del de su madre doña Dolores Jover, Vda. de Gimenes.

Firmaron el acta matrimonial: Por la novia su tío don Antonio de Fuertes, sus primos don Pedro y don Sebastián de Fuertes y don Bartolomé Femenias, y por el novio don Antonio Masía, don Francisco Jover, don José Albadalajo y don Manuel Quesada.

Dado el reciente luto de la familia del novio, la boda tuvo carácter íntimo.

Reciban los novios y sus familiares nuestra enhorabuena.

Onomástica de la Sra. Zaforteza de Massanet Anteayer, celebró su onomásti-

ca la distinguida dama doña María de la Paz Zaforteza de Massanet. Con tal motivo, la señorial mansión de los señores Massanet-Zaforteza, vióse concurrida por distinguidas personalidades, entre las que se hallaban las primeras autoridades de la provincia, así como el Alcalde de París y señora, que fueron delicadamente obsequiados por los dueños de la casa. Los señores Massanet regalaron a la Sra. Tardieu una artística botonadura de payesa, como recuerdo de su estancia en Palma.

A las muchas felicitaciones recibidas por la señora esposa de nuestro querido Alcalde, unimos la nuestra muy cordial.

**Natalicio** El hogar de nuestros buenos amigos don José Luis Parpal, odontólogo, y doña Margarita Caubet de Parpal, se ha visto alegrado con el nacimiento de su cuarto hijo una niña, a la que se impondrá el nombre de Margarita.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran perfectamente. Les felicitamos.

**NOTICARIO BREVE** El próximo domingo se celebra el Día Mundial de la Sta. Infancia y la promulgación de la Santa Bula.

Nuestro Ayuntamiento está trabajando en la confección del proyecto del futuro Campo Municipal de Deportes.

Continúan las clases nocturnas de primera enseñanza de cultura general y para analfabetos.

Se celebró el Día de la Oración por el Concilio Ecuuménico, fué leída la carta pastoral del señor Obispo y en la misa vespertina hubo Exposición Mayor del Santísimo y se recitó la oración de S. S. Juan XXIII.

**EODA** En la iglesia parroquial, se efectuó el enlace matrimonial de don Matías Buades Cardell con la señorita Antonia Matamalas Roselló. Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rdo. don Bernardo Trobat. Como testigos firmaron el acta don Bartolomé Adrover Ferretjans y don Antonio Fullana Ferretjans.

**DEFUNCIONES** Durante la primera quincena del presente mes se han registrado en nuestro término municipal cinco defunciones, todas ellas corresponden a ancianos.

Doña Francisca Mezquida Muntaner, de 86 años.

Doña Jerónima Salvá Mayol, de 95 años.

Don Jaime Clar Tamás, de 81 años.

Don Julián Lladó Albertí, de 72 años.

Doña María Timoner Tornás, de 87 años.

A todos los familiares de los expresados difuntos, nuestro sentido pésame.

**Tintorería «REGIA»**  
Urgencias sin recargo  
Teléfonos 13766 y 25914

## El arreglo de la carretera de Sineu a Llubi

**SINEU** (De nuestro corresponsal, NIJOMASS).— Según parece, el asunto de las carreteras sineuenses va camino de solucionarse poco a poco y ello siempre es motivo de comentario elogioso y más grato que el tener que pedir arreglos que caen por su propio peso.

En perspectiva tenemos ahora el arreglo de la carretera de Sineu a Llubi, asfaltándola debidamente que nos permitirá tener una salida aceptable por carretera hacia el N.E. de la isla, al permitir enlazar con la carre-

ta de Inca a Muro y La Puebla. Motoristas y automovilistas están de enhorabuena, pues mientras se ultima el arreglo de la carretera Sineu - María de la Salud ya se prepara el asfaltado de la de Sineu - Llubi.

Vamos a ver si una tras otra se va solucionando este problema local de palpante interés.

### LLUVIAS

Otra vez han tenido que interrumpir los agricultores las faenas agrícolas debido a las lluvias caídas en el transcurso de los últimos días, ahora que la molestia de paralizar el trabajo agrícola se ve compensada por lo favorable que resulta a la cosecha cerealista la caída de estas lluvias.

**EJERCICIOS ESPIRITUALES** Los pasados días 20, 21 y 22 una treintena de jóvenes sineuenses han practicado los Ejercicios Espirituales en la Congregación Mariana de Sineu.

**CINE MONUMENTAL** Proyectará el sábado y domingo «La última balala» en Technirama y Technicolor por James Stewart y Audie Murphy.

### Servicio Nacional el Trigo

**ADJUDICACION DE CEBADA Y MAIZ DE IMPORTACION A CAJADEROS Y AVICULTORES** Habiéndose recibido en los Almacenes de este S. N. T. nuevas partidas de cebada y maíz de importación a disposición de la Comisión Provincial Reguladora de Piensos y con destino a su distribución entre ganaderos y avicultores, se pone en conocimiento de aquellos a quienes interese que pueden solicitar las cantidades que precisen a través de las respectivas Hermandades de Labradores, por escrito dirigido a este S. N. T., antes del próximo día 3 de febrero.

Las solicitudes en las que debe hacerse constar el número de cabezas de ganado de cada especie que posea el solicitante, habrán de venir acompañadas de la Cartilla Ganadera o de la Declaración de cosecha 1960, indio C-1, aquellos que sean agricultores.

Los precios a que se licitan estos cereales son: cebada a 2,80 pesetas kilogramo y maíz, a 2,00 pesetas, en almacén S. N. T. Palma.

Además del carácter preferente que en la adjudicación de estos piensos tienen las Granjas y Explotaciones Colaboradoras del Ministerio de Agricultura, se otorgará igualmente preferencia a los agricultores que hayan entregado su trigo disponible al S. N. T. en proporción a las cantidades entregadas.

Asimismo tendrán derecho preferente los peticionarios que oificen por primera vez sobre los que ya han recibido asignaciones en los últimos meses.

Palma de Mallorca, 24 de enero de 1961.—EL JEFE PROVINCIAL.— Firmado: Antonio Vega.

**VIDRIO JENA**  
Resistente al fuego  
**CASA CABOT**

**DIGADOS UD. ALGO**

(Viene de la página anterior)  
—Visitaste algún harén?  
—Qué más hubiera querido, si quiera para echarle un pipero español a alguna huri.  
—¿Existen bares y cafés al estilo europeo?  
—Muy pocos. Lo que abunda son las tascas morunas, donde se juna la pipa de la amistad.  
—¿Aquella pipa que va dando la vuelta?  
—Sí, la pipa del chisme.  
—¿Por qué la llamas del chisme?  
—Porque va de boca en boca «Gualo majanduc».

CALDENTEY



**LAS NUEVAS TARIFAS DE FLUIDO ELECTRICO**  
—¿Hombre, señor cobrador, mire por donde llega Vd. a tiempo de ayudarme a descifrar las dichas tarifas!!..

# LOS DEPORTES en Baleares

## «El Presidente del Tarragona ha demostrado un desconocimiento total de lo tratado por la Gestora Nacional»

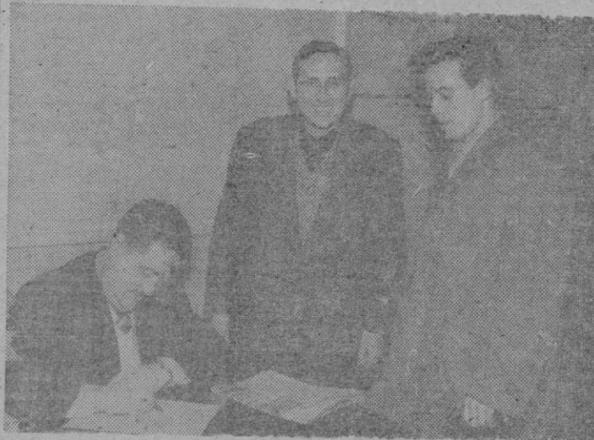
## Martín y Raga regresaron imbatidos de Alemania

### Los púgiles españoles vencieron en un match y perdieron en el otro



- Se anunciaba que el papel Daucik había bajado en Sevilla. Contestación a ello: Se le ha renovado el contrato por un año al «mister».
- Machado, del Valencia, ha firmado contrato por el «Tarrasa».
- Se da como probable la participación del Real Madrid, Barcelona y Atlético de Bilbao en el Torneo de Caracas, en el cual ya han dado su conformidad los dos últimos así como el Fluminense de Rio de Janeiro y el Juventus, de Italia. El Torneo está previsto para el mes de agosto.
- La U. E. de Chile ha encajado su más grande derrota desde que ha debutado en España. Un equipo del Real Madrid, sin sus figuras, le venció por el tanteo de 9-0.
- El campeón del mundo de los moscas, el tailandés Pone Kingpetch, se enfrentará al español José Martínez o al nipón Mitsunpr Seki, poniendo a prueba su título en juego.

NICK



Natalio Comas y Raga, durante su visita a «BALEARES».

Ya informamos en su día que los boxeadores mallorquines Martín y Raga, formando parte de una Selección Catalano-Baleár, iban a desplazarse a Alemania, al objeto de celebrar dos encuentros. Se celebraron aquellos con un magnífico resultado por parte de los dos mallorquines, ya que han regresado imbatidos de su gira por Alemania.

—Todo lo que hemos visto ha sido muy bonito. A lo único que no terminábamos de acostumbrarnos era a la comida, a pesar de que era buena, pero tanta mantequilla no nos iba bien.

—¿Satisfecho de los resultados? —Sí, pero en el primer combate, creo que de no haber salido tan nervioso hubiera podido lograr una victoria, en lugar del nulo.

Y eso fue todo. ¡Bienvenidos y enhorabuena!

BRONDO



## El Trofeo «Lugariente General de la Guardia de Franco»

El Departamento Nacional de Educación Física y Deportes, de acuerdo con la Lugartenencia General de la Guardia de Franco, ha instituido en estas fechas el trofeo «Lugariente General», destinado a premiar, anualmente, a la sección provincial que más haya destacado por su actividad deportiva, teniendo en cuenta para su concesión no sólo la cantidad sino también la calidad de la tarea realizada.

El premio en sí, consistirá en una copa y una bolsa de material deportivo por un importe de diez mil pesetas, que se adquirirá después de otorgado el trofeo de acuerdo con las necesidades del departamento beneficiario. El número de equipos constituidos en los diferentes deportes; las instalaciones construidas o arrendadas con carácter fijo para su utilización por sus conjuntos; los campeonatos provinciales organizados éstos último por la Guardia de Franco o alguna de las secciones del Movimiento... y el número de figuras nacionales o internacionales aportadas al deporte español, serán, con arreglo a un baremo de puntuación ya determinado, los factores que regirán, en su día, la concesión del trofeo.

Por otra parte, el galardón no podrá, en ningún caso, ser declarado desierto, y el haberlo conseguido un año cualquiera no será obstáculo para que pueda ser conseguido nuevamente en ocasiones posteriores si la puntuación vuelve a ser favorable a la provincia de que se trate.

La importancia que este trofeo indudablemente tiene y lo que de aportación y colaboración para el deporte nacional representa, viene determinada en este caso por el vocablo continuidad. En efecto, la Guardia de Franco puede vanagloriarse legítimamente de ser una de las entidades que mayor trascendencia han concedido en todo momento a la formación, moral y física, que el deporte proporciona a sus practicantes.

Y todo ello se encaja perfectamente en los programas que, en este aspecto, han desarrollado y vienen desarrollando sin interrupción las diversas secciones y los distintos departamentos del Movimiento. En realidad, es a partir de hace veinte años cuando el deporte obtiene carta general de naturaleza en España y, desde entonces, figuran al frente de las actividades deportivas nacionales cada uno de los servicios de Secretaría General.

Puede afirmarse sin vacilaciones, por ejemplo, que más del setenta por ciento de los atletas de nuestro país proceden de las aulas universitarias o de las centurias del Frente de Juventudes, canalizados a las pistas del atletismo a través del SEU y de la Organización Juvenil; que más del noventa por ciento de las mujeres deportistas españolas se iniciaron en los equipos y conjuntos de la Sección Femenina; que algunos deportes —como es aeromodellismo— se han afinado entre nosotros por obra y gracia del Movimiento —por medio, en el caso concreto citado, del departamento de Juventudes...; y que, en fin, las instalaciones deportivas han adquirido su mayor incremento, hasta llegar a su plenitud actual, merced a la eficaz labor desarrollada por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Por lo que respecta a la propia Guardia de Franco, es suficiente con recordar, entre otros muchos casos, que los ciclistas Suárez y Manzanque se «hicieron» en sus filas; que cuenta con uno de los mejores equipos de España de gimnasia deportiva y de aparatos, y que varios de los primeros tiradores de que disponemos se formaron en ella asimismo. Ahora, con la creación del trofeo «Lugariente General», no hace sino dar un paso más en su amplia historia deportiva y, en definitiva, prestar un nuevo servicio a España.

- Hasta la próxima reunión no se hablará de III División
- La Delegación Nacional de Deportes, está dispuesta a ayudar a construir otras instalaciones deportivas en el Estadio Balear
- De fichaje de nuevos jugadores para el Atlético Baleares: Nada

## Nos ha dicho don Juan Blascos a su regreso de Madrid, donde asistió a la reunión de la Federación Española de Fútbol

Ya es sabido, por haber distribuido la noticia las Agencias informativas, de que el lunes se reunió en Madrid la Comisión Gestora de la Federación Española de Fútbol, de la cual forma parte don Juan Blascos como representante de los Clubs de III División.

En el día de ayer regresó a Palma el señor Blascos, y era obligada la entrevista, no por lo que se hubiera podido tratar, ya que esto es conocido, sino por las noticias que pudiera traer con respecto al fútbol de III División y unas manifestaciones publicadas por el Presidente del «Tarragona» en una revista barcelonesa. Sobre este particular le preguntamos al Presidente del «Atlético Baleares», quien nos dijo:

—He sido autorizado por la Gestora para contestar a dichas manifestaciones.



BLASCOS

—¿En qué sentido es la contestación?

—En la que el Presidente del «Tarragona» ha demostrado un desconocimiento completo de lo que se ha tratado en las dos reuniones que hemos celebrado, ya que en la primera sólo se trató del futuro equipo nacional y designación del Seleccionador Nacional y en la segunda, que ha sido ésta, el tema ha sido la estructuración de la futura Federación Española de Fútbol... Por lo tanto no sólo no se habló de III División, sino tampoco de I o II.

—¿Es cierto que el señor Porta, del «Español», dijo que estaba dispuesto a representar a los Clubs de III División?

—Hablé de ello con el señor Porta y dijo que no es cierto que se hubiera ofrecido, y por lo que respecta a la entrevista que alude el Presidente del «Tarragona», sólo fue una entrevista, un cambio de impresiones entre dos amigos, pero nada en sentido oficial.

—¿Cuándo van a tratarse los problemas de la III División en la Gestora?

—Para la próxima reunión figura en el Orden del Día la III División.

—¿Puede saberse en qué consistirá su intervención?

—En la presentación de un cuestionario para que, caso de ser aprobado, pueda ser remitido a todos los clubs españoles, al cual tendrán que contestar a la mayor brevedad posible. A la vista de éstos, una vez estudiadas detenidamente las respuestas, entonces dará un informe general a la Gestora.

EL «ESTADIO BALEAR»

—¿Ha hecho otras gestiones en Madrid?

—He aprovechado el viaje para hablar con el señor San Román de

la Delegación Nacional de Deportes, a quien hice entrega de una memoria, así como de un album gráfico, de todo lo realizado hasta la fecha en el «Estadio Balear».

—¿A qué obedecía la entrega de dichos documentos?

—Solicitar una ayuda económica para la construcción de otras instalaciones deportivas en los terrenos que circundan el Estadio y que son propiedad del Club.

—¿Resultado de la entrevista?

—Que por parte de la Delegación Nacional no existe el inconveniente en prestarnos dicha ayuda, y entonces poder construir un gimnasio, pista de patinaje y baloncesto, frontón, pistas de tenis, en una palabra una pequeña ciudad deportiva en los terrenos de nuestro Estadio.

EL «ATLETICO BALEAR»

—Se ha dicho que ha hecho gestiones para traer nuevos jugadores.

—Gestiones hemos hecho en varios lugares, pero la situación económica, por el momento, no permite el fichaje de nuevos jugadores. En el momento preciso no quiero decir que no se haga el esfuerzo, pero de momento no es posible.

—¿Cómo ve la situación del equipo en el Campeonato?

—No se ha perdido ni por un momento la esperanza de hacernos con el título. El que nuestro equipo haya perdido dos partidos, no quiere decir que se haya perdido el Campeonato.

—¿Cómo ve el partido del domingo contra el «Atlético de Ciudadela»?

—No lo veo tan claro como muchos se creen. El «Ciudadela» tiene un buen equipo, ha tenido una mala racha, pero a lo mejor le toca reaccionar el domingo, máxime al jugar en un campo de dimensiones grandes, como el nuestro, que es donde se desenvuelve mejor.

Y como quiera que al señor Blascos le esperaban dos reuniones, primero presidir la Junta Pro-Campo para darles cuenta de una serie de gestiones, y después presidir la Directiva, no le quisimos entretener para más tiempo. El objetivo se había cubierto.

BRONDO

## Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión celebrada el día de ayer, acordó, impeler las sanciones que a continuación se citan, con motivo de faltas cometidas en los partidos celebrados el pasado día 20 del actual.

### JUGADORES

Suspender por cuatro partidos oficiales, a Bartolomé Cañellas Massot (Génova), por agresión a un contrario.

Por dos partidos amistosos, a Antonio Compañy Salom (Ajaro), por practicar juego violento.

Hacer objeto de amonestación, a Antonio Planas Martí, Juan Hernández Romera, Juan Roselló Monserrat (San Magín), Antonio Moyá Amengual (Manacor), por practicar juego peligroso; José Torres Cardona, Juan Galmés Gelabert Monserrate Sanso Pascual (Manacor) y Antonio Morro Albertí (Atco. Baleares), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán del equipo.

### ENTRENADORES

Hacer objeto de amonestación al del C. D. A. aró, por la falta cometida por uno de sus jugadores.

### RESULTADO DE INFORMACION

Como resultado del expediente incoado con motivo del incidente ocurrido en el encuentro Pollensa-Poblense, celebrado el día 15 del actual se acordó lo siguiente:

Suspender provisionalmente por tres partidos oficiales, a Luis Colomer Pérez (Poblense) por insultos al árbitro una vez terminado el encuentro.

Hacer objeto de amonestación a Miguel Soler Cañellas (Poblense), por su desconsideración para con un juez de línea.

Hacer objeto de amonestación al entrenador de la U. D. Poblense, por la falta cometida por uno de sus jugadores.

### ARBITROS

Suspender a un juez de línea y pérdida de sus honorarios, por incumplimiento de sus obligaciones.

## Baloncesto

# Una jornada de color local, la del domingo

De los diez partidos a disputar en la jornada de este domingo, nos atrevemos a pronosticar que muchos más de la mitad se habrán de decidir a favor de los equipos locales, y si por lo que antecede parece queramos significar que será una jornada con pocos alicientes, queremos resaltar que en la categoría juvenil habrá un encuentro, que por su aparente igualdad, acapara todo el interés de este domingo.

### PRIMERA CATEGORIA

De los tres encuentros a celebrar correspondientes a la primera categoría, dos de ellos pueden entrar en el capítulo de decididos de antemano y nos referimos al Molinar-Peña Azulgrana, en el que los visitantes tienen la obligación de vencer, si quieren redondear su victoriosa campaña y de acuerdo con la pura lógica, ya que hoy por hoy existe bastante diferencia entre uno y otro equipo.

El J. Mariana, ha de vencer también al Uadis. En primer lugar, porque está en mejor momento el conjunto local y porque al J. Mariana le interesan extraordinariamente estos dos puntos, para poder conservar este segundo puesto.

Acaso el Perlas-Hispanidad es el que se presenta más igualado y todo por esta marcha irregular de los visitantes, aunque normalmente consideramos más favorito al Hispanidad.

### JUVENILES

Es en la categoría juvenil donde habrá el encuentro más interesante de todos, al enfrentarse J. Mariana-Oasis, separados por escasos puntos en la clasificación y porque a ambos les interesa este triunfo, aunque solamente sea para disipar las dudas que hubo en el encuentro de ida y como es natural, para optar a un puesto más elevado en la clasificación.

El Perlas Manaocr recibe al Español y serán las locales los que habrán de apuntarse un señalado triunfo, al igual que en el Molinar-Nazaret, ya que es el Molinar el equipo favorito bajo todos los aspectos.

## 19 a 26 de marzo

### FECHAS DEFINITIVAS PARA LA I VUELTA INTERNACIONAL DE PRIMAVERA

Barcelona, 26. — Definitivamente ha sido fijada para las fechas del 19 a 26 de Marzo, ambas inclusive, la celebración de la I Vuelta Internacional de Primavera de Ciclismo, una vez solventadas las dificultades de orden internacional que suscitó el hecho de no estar dicha prueba incluida en el calendario oficial y tener carácter de internacional.

En dicha prueba parece que participarán el belga Van Looy, el francés Mastrotto, el alemán Rudy Altig, los italianos Nencini y Baldini entre otros, además de los más destacados «ases» españoles.

Las etapas serán: Barcelona-Gerona; Gerona-S'Agaró-Gerona; Gerona - Reus; Circuito en Tarragona; Tarragona-Lérida; Circuito en Lérida; Lérida-Barcelona; Circuito en Barcelona. — Alfíl.

Y también el Terreno, que será visitado por el Águilas, habrá de apuntarse un triunfo sin tener que vencer de demasiadas dificultades.

### INFANTILES

En la categoría infantil, también hay dos claros vencedores, que son precisamente los que jugarán en su propia pista, o sea que consideramos tanto a La Salle, que recibirá al Uadis, como al Español, que será visitado por el Águilas, como presuntos fáciles vencedores, mientras que en el otro encuentro, Sallista-Molinar, es el conjunto visitantes el que consideramos favorito.

En nuestro comentario del miércoles, no pudimos ofrecerles el resultado del Español-J. Mariana, correspondiente al campeonato juvenil, y no pudimos localizar. En el citado encuentro, venció el J. Mariana por 22-27, después de llegar al descanso con ventaja de 6-15, por los visitantes.

TONY

650.00 PESETAS

HAN PEDIDO EL «BETIS» Y SITGES



Después del partido último jugado por el «Atlético Baleares» se hicieron gestiones cerca de varios jugadores, al objeto de reforzar el equipo, y entre estos sabemos que figuraba un defensor, un portero y un extremo. Estos días han sido varias las conferencias telefónicas con la península, pero al parecer el resultado no ha sido muy halagüeño ya que las cantidades solicitadas son verdaderamente elevadas, y como prueba de ello vamos a explicar uno de los casos.

Se trata del extremo izquierdo Sitges, que va defendido los colores del «Atlético Baleares». Este jugador pertenece a la plantilla del «Betis», aun cuando este año no haya jugado partido alguno. Para su traslado al club palmasano ha pedido el «Betis» la cantidad de 400.000 pesetas y por lo que respecta al jugador 250.000 pesetas.

Creemos un precio excesivo, y parece ser que así lo ha comprendido el «Atlético Baleares».

HIPICAS

El asunto de los trotones franceses

EL «GRAN PREMIO DE AMERICA»

La marcha de nuestros torneos

Ayer hablamos con don Andrés Quetglas el comisionado del «grupo de los 10» que quieren adquirir en Francia al nuevo «crak» de maestro trote. El Sr. Quetglas debía salir, por avión, en la mañana de hoy — día 27 —, a fin de poder presenciar en París el día 29 la gran prueba clásica del trote europeo, paradójicamente conocida como «Gran Premio de América».

Nosotros sabemos que, en su mente, el Sr. Quetglas baraja algunos nombres, pero no quiso revelárnoslos porque quiere comprobar la verdadera calidad de los trotones que por ellos responde. Esperemos pronto tener noticias concretas.

EL «GRAN PREMIO DE AMERICA»

Hemos visto el programa de las carreras que el próximo domingo se desarrollarán en el hipódromo de Vincennes, París, con motivo del «Gran Prix d'Amérique», la máxima prueba del trote europeo. Para la gran prueba figuran inscritos 30 trotones, la flor y nata de Francia, Italia, Alemania y Rusia. Los nombres de los caballos rusos son: «Priatel», «Kagat» y «Zga»; «Quick Song» se llama un aspirante americano; Alemania presenta a «Ivacoourt» e Italia tiene puestas sus esperanzas en el

gran «Tornese» y en «Jariolain», «Erros», «Nievos» y «Lavand III». Los restantes ejemplares son franceses y el campeón «Jamiu» es el único que figura con un handicap de 50 m. sobre sus rivales. Los trotones más jóvenes que participan en la magna prueba son «Marjolaine», «Mick d'Ang», «Masinas» y «Marios» y cuentan todos cinco años; el más viejo «Honore II» que tiene 10.

NUESTROS TORNEOS

Después de las últimas jornadas de carreras, la clasificación de nuestros torneos es la siguiente: «III Torneo Palma».—Dromunt, 32 puntos; Baco, Breda M y Bufón, 21; Uskub, 20; Din Din, 19; Victorino, 18; Cadillac, 17; Cristina, 15; Siria, Aleuya y Fox M, 13 y Perfil, 12 puntos.

En el hipódromo de la R. S. H. se han clasificado, hasta el momento, un total de 72 trotones. «I Torneo Mallorca».—Victorino, 52 puntos; Urkub, 37; Vesta, 34; Delta y Capri, 33; Dromunt y Belinda, 32; Ben-Hur, 29; Calmarina y Nimega, 27; Cencienta y Bird, 26; Berima y Bella, 24 puntos.

En los dos hipódromos mallorquines se han clasificado, hasta la fecha, un total de 109 trotones.

CENTAURO

Competiciones Escolares

Con marcado interés, vienen desarrollándose las Competiciones Escolares para alumnos de Enseñanza Media, organizadas por la Delegación Provincial de Juventudes, correspondientes al curso actual.

Dado al gran número de competiciones montadas y que tienen su normal desarrollo, hoy daremos a la consideración de los lectores, las clasificaciones y actuaciones de algunas de ellas.

TENIS DE MESA

Corresponde esta competición a la categoría Infantil A, estando dicha competición terminada. Han intervenido los centros de Escuela Sindical, San Francisco y Academia Nebrija, con dos participantes cada uno. Los puestos de honor de la clasificación, lo han ocupado los dos representantes de la Escuela Sindical, Valls y González, por este orden. Es digno de destacar la actuación de Valls, que sin perder ninguna partida, evidenció una cierta superioridad sobre el resto de participantes.

La clasificación quedó así:

Table with 2 columns: Name and Score. Valls 5 5 0 10, González 5 4 1 8, Cerdá 5 2 3 4, Fluxá 5 2 3 4, Capellá 5 1 4 2, Alvaro 5 1 4 2.

TRACCION DE CUERDA

Este deporte es integrante igualmente de la categoría Infantil A. Han intervenido en la misma, los mismos centros de la competición de Tenis de Mesa. La competición de Tracción de Cuerda, se ha destacado por la igualdad de fuerzas de los equipos contendientes. Debido a esa igualdad, los tres equipos quedaron empatados a puntos y tiradas ganadas, por lo cual se tuvo que proceder a efectuar unas tiradas de desempate. Del resultado del mismo, el equipo representativo de la Academia Nebrija, logró el título de campeón, gracias al mayor peso de los componentes del equipo sobre sus rivales.

La clasificación habida, es la siguiente:

Table with 2 columns: Name and Score. A. Nebrija 2 1 1 2, San Francisco 2 1 1 2, Escuela Sindical 2 1 1 2.

Fútbol

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES CAMPEONATO JUVENILES GRUPO B

Agullas Soller, 0—Sta. María, 0

Table with 2 columns: Equipos and J.G.E.P.F.C.P. Rapid 7 5 2 0 24 4 12, Zorra 7 4 2 1 16 9 10, Virgen Lluch 7 3 1 3 11 15 7, Agullas Soller 7 1 2 4 3 16 4, Santa María 8 0 3 5 15 3 9.

CAMPEONATO INFANTILES GRUPO A

Luis Sitjar, 8—San Pedro 0

Table with 2 columns: Equipos and J.G.E.P.F.C.P. Luis Sitjar 14 13 0 1 85 6 26, Alaró 12 7 3 2 35 20 17, Victoria 12 8 1 3 31 11 17, La Real 13 5 3 5 19 34 13, Peña Ideal 13 5 1 7 18 28 11, San Pedro 12 5 1 6 18 29 11, Esporlas 12 3 3 6 20 27 9, Agullas Soller 12 3 0 9 12 36 6, Vivarensé 12 0 2 10 8 52 2.

GRUPO B

Amanceer, 0—San Javier, 3

Table with 2 columns: Equipos and J.G.E.P.F.C.P. Amanceer 12 8 3 1 24 7 19, J. Sallista 12 8 2 2 39 11 18, La Salle 12 7 2 3 34 20 16, San Javier 12 7 1 4 24 15 15, J. Antoniana 12 5 2 5 36 21 10, Palma 12 2 0 10 12 41 4, Amanceer 12 0 0 12 4 54 0.

GRUPO C

Amanceer, 0—San Javier, 3

Table with 2 columns: Equipos and J.G.E.P.F.C.P. Amanceer 12 8 3 1 24 7 19, J. Sallista 12 8 2 2 39 11 18, La Salle 12 7 2 3 34 20 16, San Javier 12 7 1 4 24 15 15, J. Antoniana 12 5 2 5 36 21 10, Palma 12 2 0 10 12 41 4, Amanceer 12 0 0 12 4 54 0.

En esta clasificación figura el Juvenil de Antoniana, con descuento de dos puntos, por alineación indebida partido contra San Javier.

El Partido comunista francés intenta crear un nuevo frente popular

PARIS (Crónica, por teléfono de nuestro corresponsal MANUEL DE AGUSTIN)

Una importante maniobra política: el partido comunista francés se lanza a la creación de un nuevo frente popular. Con el único deseo de lograrlo, lanza las más plausibles y astutas versiones como por ejemplo una supuesta crisis interna actual en su organización. Según comentarios que llegan al público, en la reunión del último Comité Central del partido comunista que tuvo lugar el 15 y 16 de enero, se votó una resolución en la cual se criticaba a ciertos dirigentes haber aplicado de manera «restrictiva» la línea política del partido. Esta crítica se dirigió contra Servin, secretario encargado de la organización interior y también contra Casanova, miembro del Comité Central igualmente encargado a su vez de la dirección ideológica de los intelectuales.

Según el reproche, desde el comienzo de la guerra de Argelia, el partido comunista no había tomado una actitud resuelta frente al «peligro gubernamental» y en consecuencia no supo utilizar la colaboración posible con los otros grupos de izquierda y la acción eficaz de los sindicatos C. G. T.

ASPIRAN AL CAOS SOCIAL

En esto reside el nudo gordiano de toda la reforma en la táctica del partido. Los comunistas aspiran a provocar un verdadero estado de caos social con el fin de atraerse las simpatías de los grupos de oposición de izquierdas.

Para ello aspiran a crear un verdadero caos social

Y DERROTAR POR MEDIO DE HUELGAS A LA V REPUBLICA

Para ello aspiran a crear un verdadero caos social. Y desde el lunes que viene empieza una serie de huelgas entre el profesorado francés. Todas estas operaciones llevan un solo fin: demostrar a la oposición izquierdista que la hoz y el martillo desean también asestarle sendos golpes al actual régimen.

Con el título más o menos disfrazado de «Frente Único Democrático», los comunistas desean prepararse para tomar el mando de la coalición política que sustituya a la V República, si pueden derrotarle, en cuanto el problema de Argelia esté liquidado.

anuncio de una crisis interna de una simple maniobra para demostrar que lo hecho en estos últimos dos años, recae en la responsabilidad de unos individuos: el partido quiere recuperar ante las masas su tradicional prestigio de capitán de la oposición.

EL PRESIDENTE DEL M.R.P. ASESINADO

Paris, 27.— El expresidente del Movimiento Republicano Popular en Argel, M. Poppie ha sido muerto a puñaladas en aquella ciudad, según informa la agencia de noticias francesa. Su cuerpo ha sido encontrado en su despacho, situado frente al Palacio de Justicia de Argel. No se sabe de momento quien pueda haber sido el asesino.

M. Poppie, que contaba treinta y tantos años, está considerado como uno de los dirigentes liberales franceses en Argel. Como abogado defendió a los nacionalistas musulmanes en los primeros tiempos de la insurrección, hace seis años, pero también había actuado en nombre de Alain de Serigny, ex-director del periódico derechista «L'Echo de Alger» en asuntos legales y civiles de Prensa.

La sede del MAP en París ha dicho que M. Poppie ya no es presidente de la organización argelina de dicho partido, aunque lo fue hasta el año pasado. Actualmente era considerado dirigente de un grupo liberal formado por miembros de diversos partidos.

EL COMANDANTE EN JEFE FRANCÉS EN LA OTAN, DIMITE

Paris, 27.— El General Maurice Challe, Comandante en Jefe de las Fuerzas de la OTAN en la Europa Central, ha pedido su separación del Ejército por no estar de acuerdo con la política argelina del Gobierno francés, según se dice en fuentes generalmente bien informadas.—Efe.

Cuando aspañol reculado en Italia, Giovanni Pietro della Croce. Ahora ya lo saben si son capaces de leer los últimos renglones ¿Se puede creer en esto? Pienso que no. Pero quizá por mis vidas anteriores, me haya gustado tanto jugar con soldaditos de plomo y me guste ahora hacer epigramas. Y de casarme, ni hablar.

HUMOR DESDE EL EXTRANJERO

LECTURA DE DORSOS

Por J. PEREZ CREUS

En la India ocurren cosas tan curiosas que solo viviendo en ella se pueden conocer. Por ejemplo, la enorme afición popular a la astrología, las predicciones del futuro, y... ¡agárense ustedes!, la lectura del pasado.

me nervioso. No tenía gana de que mi amigo el embajador se enterase de mis pequeños — y adorados — defectos. Pero la mujer los soltó. Lo que más me extrañó fue que supiese cómo era mi casa natal, qué personas había en ella en relación con el parentesco y cómo todo fue deshaciéndose con el tiempo.

no, viví en Italia. Con los príncipes florentinos, donde me distinguí en el arte de la trova y del epigrama. Naturalmente, como en vez de hacer la guerra por las armas la hice por el verso, mi situación económica fue deficiente: pese a los Mecenas que eran unos pesados. No contraté matrimonio. Cada vez que pensaba en eso soñaba con un río que salía de la boca de un león, y ese río me ahogaba. Era el trágico recuerdo de la muerte de mis dos anteriores mujeres. Un día se me atragantó un endecasilabo durante un banquete y entregué mis rípios a Dios. No hubo calle con mi nombre.

Días pasados, el embajador de una nación muy amiga y de nuestra misma naba, nombre culto, hispano étnico y muy dado a estudiar hasta en sus minutos de ocio la vida del pueblo indio, me llevó a una pequeña choza a orillas del Jamuna, no muy lejos de los templos donde los domingos se reúnen a rezar y a cantar unas extrañas cantatas que recuerdan a nuestro más depurado caste jondo. Uno no puede sospechar, si no lo ve y no lo oye, que sea posible alabar a Brahma por serranas; a Siva por marinetes y a Vishnú por tientos, pero así es.

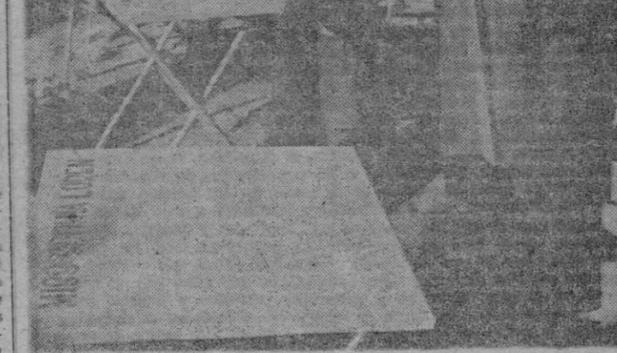
—¿Qué tal? —Pues sí; le de reconocer que está usted muy bien informada. —¿A quién le habré yo contado tantas cosas más en la India? —Sigue siendo increíble. Voy a seguir.

Me enteré de que siempre me llamé igual. Cuando romano mi nombre era Juno Petrus Crescencio; cuando turco, tal vez por origen griego, me hacía llamar Jun Petropolis Crescente, el Magnífico.

En aquella choza, a la que llegaban las notas desvaídas del ritual hindú, vive una mujer del pueblo sin edad definida; lo mismo puede tener pocos que muchos años. La habitación no tiene nada de raro. Un retrato de un notable político del país, orlado con una guirnalda de flores; varios cromos de dioses entre los que no falta Krishna tocando su amorosa nauta, y un viejísimo retrato de bodas. Un catre, un hornillo, un gato, varios asientos de mambre más bien nuevos, que viejos y naturalmente, la pitonisa. Se llama Parvati, como la mujer del dios Siva. Tiene los ojos grandes y oscuros; las manos largas, cuidadas, y su piel es más clara de lo normal en su raza mádrasi, del sur de la India. Lee las manos pero ignora a todo lo que se refiere al porvenir.

Así: hace muchísimos años yo era un acaudalado y rico y bello noble romano, amigo íntimo de Cayo Julio César, que siempre me distinguí con su afecto. Me enrolé en su legión más querida y con él estuve en las Galias. Gané batallas pequeñas pero notables, ya que las batallas grandes todas se las dejábamos a César para que su carrera política no se torciese. Viajé por medio mundo conocido entonces. Me casé. Mi mujer se llamó Casta Aquilea y era bellísima como una estatua, pero no me dio descendencia. Esto me puso de mal humor y un día, en las calendas de Aquario, ordené que la depositasen blandamente en el lecho del Tiber. Estaba dormida y se ahogó. No fue mía la culpa sino de un astrólogo imbécil al que inmediatamente di la cicuta. El escándalo fue de aupa y tuve que largarme al Helesponto a pelear, muriendo gloriosamente y teniendo el honor de que pusieran mi nombre a una importante vía de Roma.

El hijo de Chariton Heston en las mesnadas del Cid



La fotografía está tomada en el rodaje de exteriores de la película «El Cid», que dirige Anthony Mann e interpretan Charlton Heston y Sofia Loren. El protagonista no ha querido separarse de su hijo que, vestido convenientemente, ha pasado a formar parte de las mesnadas del Cid. Vean a Charlton Heston y a su hijo, durante un descanso del rodaje. — (Fotofiel)

Calendario del Campeonato Regional de Baleares de Hockey sobre patines

CATEGORIA SEGUNDA DIVISION

PRIMERA VUELTA

29 de enero: Honderos H. C.-C. N. Palma A. D. Hispanidad-C. D. Mallorca

12 de febrero: C. N. Palma-A. D. Hispanidad C. D. Mallorca-Honderos H. C.

19 de febrero: C. D. Mallorca-C. N. Palma Honderos H. C.-A. D. Hispanidad

26 de febrero: C. D. Mallorca-A. D. Hispanidad C. N. Palma-Honderos H. C.

5 de marzo: A. D. Hispanidad-Honderos H. C. C. N. Palma-C. D. Mallorca

CATEGORIA JUVENIL PRIMERA VUELTA

29 de enero: Pista Municipal P/. S. Francis-

co Javier: C. Estrellas-C. Oasis, 5 de febrero: Pista Municipal P/ O. Berenguer de Palou: C. Oasis-C. Olmos.

12 de febrero: Pista Municipal P/ O. Berenguer de Palou: C. Olmos-C. Estrellas.

SEGUNDA VUELTA

19 de febrero: Pista Municipal P/ O. Berenguer de Palou: C. Oasis-C. Estrellas.

26 de febrero: Pista Municipal P/ O. Berenguer de Palou: C. Olmos-C. Oasis.

5 de marzo: Pista Municipal P/. S. Francisco Javier: C. Estrellas-C. Olmos.

Los encuentros se disputarán en la Pista Municipal de la Plaza Obispo Berenguer de Palou. La disputa de estos Campeonatos queda sujeta a todo cuanto dispone el vigente Reglamento de Partidos y Competiciones.

Montepío Empleados Municipales de Palma de Mallorca

Por acuerdo del Consejo de Administración de este Montepío, y previa autorización gubernativa, se convoca a Junta General extraordinaria del mismo, a celebrar el día 28 de los corrientes (sábado) a las trece horas en primera convocatoria, o a las trece horas quince minutos en segunda, para tratar asuntos de gran interés relacionados con la creación de la nueva Mutua Nacional de Previsión de Administración Local, y acuerdos derivados. Palma, 26 de enero de 1961.— El secretario, F. Rover, rubrica.

Advertisement for 'MARCHA' magazine. It features a stylized illustration of a man's face and the magazine cover. Text includes 'MARCHA', 'DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES', and 'PREVILEGIO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA'.

# Argelia, 1961

## Liquidación por abandono

- Todas las tiendas anuncian en grandes cartelones: «Liquidación de existencias»
  - Los únicos negocios que todavía prosperan son los hoteles y los bancos
  - 150.000 hebreos esperan, intranquitos, el desenlace de un conflicto en el que no han intervenido
- Por Fernando P. de CAMBRA

Incluso el observador más distraído y superficial, le bastará dar un paseo por las calles de Arfel, Oran, Bone, Bouhje o Philippeville, para comprender la crisis de confianza, el abandono, la desolación de sus habitantes europeos. Perdida la batalla del referéndum, empujados hasta el último extremo, se preparan a ceder el terreno que ayer defendían con tanta exaltación y brío. El «Forum» está desierto. Desde la céntrica y comercial avenida de Isly a la rue Michelet, pasando por el Plateau de Gileres y el Boulevard Laferrère, todos los escaparates, todas las vitrinas, todas las tiendas anuncian en grandes cartelones dos palabras mil veces repetidas: «liquidación de existencias» y «saldos». Después, en letras más pequeñas «rebajas de precios». Aún cuando esta afirmación ya parece más discutible porque, Argel, es una ciudad francamente cara. Desde todos puntos de vista. Y bien entendido más que su vecina de enfrente, al otro lado del Mediterráneo, Marsella que, a su vez, también resulta más cara que París.

La prensa diaria publica dos páginas repletas de anuncios por palabras. Todos rezan lo mismo. Se venden edificios, mobiliarios, neveras, radios, televisores, granjas, explotaciones agrícolas o se traspasan negocios de cualquier orden. Desde la farmacia a la tienda de ultramarinos, sin olvidar zapaterías, tejidos, bisuterías, bares y cafés. Lo malo del caso reside en que nadie quiere comprar. A estas alturas, quien piensa invertir ni un solo franco ligero en el país? Lo que pretenden es reunir número lo efectivo, para largarse con la música a otra parte.

Solo hoteles y restaurantes hacen su agosto en pleno invierno. Hallar habitación en los primeros es empresa difícil; muchas veces hay que esperar turno, mesa libre en los otros. Su efímera prosperidad se debe al «contingente» de tropas francesas. Los oficiales han traído sus familias y deja aquí el sueldo incrementado por el plus noroccidental. Cuando se marchen, los albergues también pondrán el letrero de «cerrado por falta de clientes».

### RECAUDACIONES EN BAJA

Todo el comercio en general, salvo el de comestibles, indispensable para la cotidiana existencia, registra disminución en sus recaudaciones que apenas alcanza al 80 por ciento de la normal. Los cines reconocen que sus entradas bajaron en cincuenta a la mitad, aún cuando achacan parte de esa reducción al toque de queda y, todo hay que decirlo, al recelo de que explote alguna carga de plástico bajo el asiento. Las transacciones inmobiliarias están interrumpidas; nadie es lo bastante loco, para adquirir fincas rústicas o urbanas que, dentro de unos meses pueden ser «nacionalizadas» por la futura República de Argelia independiente y musulmana por más señas. En cambio, los establecimientos bancarios registran una actividad inusitada; cuentas corrientes y depósitos se transfieren en masa a la Metrópoli. Aún cuando no faciliten cifras, en lo que va de año, dichas transferencias suman muchos miles de millones expresados en francos ligeros.

Justificado el pánico? Probablemente. Ahí están los ejemplos de Túnez y Marruecos para darles razón. Antes de que sea demasiado tarde, antes de que cualquier disposición prohíba el traspaso de capitales, conviene ponerlos a salvo, dicen. Y conste que, no los sitúan en Suiza porque a explotación al extranjero constituye un delito sancionado por el Código y el francés guarda siempre sano respeto hacia lo legislado. Buena prueba que, todos los europeos-argelinos, pagan sus impuestos con una puntualidad, una exactitud que nada tiene que envidiar a la Metrópoli. Ellos se atienden a esta máxima; los gobiernos pasan; la patria queda. No debemos culpar a la segunda, de los errores cometidos por los primeros.

### LA COLINA HEBREA

Si no fallan mis informes, 150.000 hebreos viven en toda Argelia. Muchas familias, desde cuatro siglos. Como en cajón de sastre, hay de todo en la colonia sefardí. Desde el importador-exportador cargado de millones, al humilde artesano y el propietario urbano de uno o varios edificios en renta.

Hasta la fecha, los judíos argelinos, se mantuvieron al margen de política y disturbios; aprendieron en rudas experiencias de otros lugares africanos que, a fin de cuentas, siempre pagan los vidrios rotos. Aquí, son ciudadanos franceses «a parte entera», según la caducada expresión del general de Gaulle. Gozan idénticos privilegios que el metropolitano y, hasta que la Delegación General del Gobierno para Argelia, impuso este permiso especial de entrada y salida indispensable a todo viajero, prescindida nacionalidad, religión, color de la piel ni antecedentes, pues, pudieran emigrar y moverse libremente. En realidad ninguno usó estas facilidades más que para sus viajes de negocios o placer.

Pero desde hace un mes largo, la pasiva neutralidad del hebreo-sefardí, abre plaza a la inquietud. Siempre convivieron en buena paz y armonía con estos musulmanes de Argelia. Más, de pronto, exactamente el 11 de diciembre último, surgió el primer brote antisemita cuando los amotinados del F.L.N. destruyeron e incendiaron la sinagoga de la Kasbah. A partir de este instante la colonia sefardita ha comprendido que si, prospera la República de Argelia, si en fecha más o menos próxima, el G.P.R.A. instala aquí el pétate, les espera una suerte parecida a la de sus correligionarios en toda África del Norte, bajo la «intransigencia racista del nacionalismo árabe». Y como es lógico y humano, se preparan a emigrar. Los desheredados, los humildes o los que sientan aletargado espíritu de sacrificio, tomarán el camino de Israel. Otros hallarán fácil acomodo en el campo para sus negocios en Europa y América. A fin de cuentas son ciudadanos franceses, tienen un pasaporte en regla y hablan y piensan en francés. No es cosa de que ahora cambien sus ideas.

Después de estos trasiego, cuando ya han emigrado, franceses, españoles italianos, malteses y hebreos, uno se pregunta qué será de la brillante prosperidad, del auge conseguido por esta zona noroccidental (la que más se parece a Europa de toda África) y del nivel de vida, que nadie tiene que envidiar al metropolitano. Alguien me responde «on amarga ironía puesto que respira por la lagaja: «vendrán los musulmanes «auténticos», desnocharán a kabilias y mozabistas y tras decretar una reforma agraria al estilo castrista o nasseriano, nacionalizarán la propiedad urbana, incautándose de los negocios, que serán pésimos por ausencia de poder adquisitivo en la masa. En ese instante, aparecerá un embajador ruso con planificación y préstamos a bajo interés. Así quedará cerrado el ciclo, mediante un cliché que se proyecta incansablemente desde hace un quinquenio. La política mundial, los errores humanos, son de una monotonía abrumadora. Tanto que bastaría resucitar crónicas de varios años atrás y, sin más tarea que modificar nombres propios, aplicarlas a situaciones presentes y futuras. Salvo en un caso único, (el Congo ex-belga), que todavía no es definitivo, porque la pelota se halla en el tejado, y Moscú, ojo avizor, tendrían valor de documento único, tirado a varias decenas de ejemplares».

(Es un reportaje especial de Agencia FIEL. — Prohibida su reproducción total o parcial).

# El teniente piloto Daniel Kraus voló sobre el «Santa María», estableciendo contacto con Galvao

## El ex-capitán portugués, dispuesto a negociar sobre la situación de los pasajeros

### La preparación del golpe costó un millón de pesetas, de procedencia desconocida

CASTRIES (Isla de Santa Lucía, Antillas Británicas), 26.—(Crónica de la Agencia Efe, transmitida por Hell, por John F. Mill, exclusiva para «BALEARES»).—A última hora de la tarde ha habido ocasión de establecer contacto telefónico con el teniente norteamericano Teniente Daniel Kraus, que ha sido la primera persona en sostener un diálogo con el jefe del grupo pirata, Enrique Galvao. El teniente Kraus se encuentra en Surinam, donde se vio obligado a aterrizar por falta de combustible. Con su avión Neptune consiguió volar sobre el «Santa María», poco después de ser localizado.

El diálogo con este oficial norteamericano transcurrió en los siguientes términos:

—¿Fue usted, el primero en localizar el «Santa María»?

—No, fue mi «hombre radar», segundo teniente J. P. Smith quien me señaló la posición exacta del buque, merced a la frecuencia en que había transmitido sus mensajes.

—¿Llegaron a acercarse mucho al buque?

—Prácticamente volamos sobre él. En cuanto consideré que la transmisión por radio era perfecta, transmití el siguiente mensaje: «Por orden superior le ordeno que regrese escotado hasta San Juan». La contestación tardó bastantes segundos y al final fue negativa.

«Pude percibir claramente que alguien que debía estar al lado del operador de radio, desde el «Santa María», hablaba en inglés; es decir, dictábale la contestación que tenía que dar».

—¿No le hizo usted más preguntas?

**GALVAO QUIERE DESPRENDERSE DE LOS PASAJEROS**

—Ya por propia iniciativa, le pregunté efectivamente, si aceptaría una reunión para discutir la situación. Contestó que lo haría con autoridades norteamericanas u otras, que no «eran las de su país, y que quería desprenderse de los pasajeros, salieran del buque como fuera, aún en alta mar.

—¿Pudo ver usted algo de lo que pasaba a bordo desde el avión?

—Estuvimos describiendo círculos sobre el «Santa María» por espacio de dos horas y media, casi siempre a una altura de 500 metros, y en algunos momentos descendimos hasta menos de 300. Tuve una gran emoción cuando sobre una de las cubiertas vi a los desgraciados pasajeros. Serían unos cincuenta que agitaban las manos como si les hubiera llegado el momento de su liberación. Pero yo no podía hacer más por ellos. Como no vi a más mi impresión es que el resto se hallaba en los camarotes o reunidos en algunos salones. Si hubieran tenido libertad, creo que habrían salido a cubierta al oír el zumbido de los motores de mi aparato. —Avanzaba a mucha velocidad el buque?

—A unos 15 nudos. Le seguí perfectamente hasta que la oscuridad me obligó a emprender el vuelo de regreso. Llegué a Surinam con muy poco combustible, después de once horas y media de vuelo. Ahora estoy satisfecho porque creo que he cumplido la misión que me fue encomendada. Minutos después de saltar a tierra hablé telefónicamente con el Contralmirante Allen Smith Comandante de la base norteamericana que está encargado de las operaciones de localización. Le hice el relato del vuelo. Nos ha felicitado a toda la tripulación. Por último me dijo que estaríamos preparados, que me necesitaría pronto.

**GESTIONES DE EE. UU. A FAVOR DE LOS PASAJEROS**

El informe de ese teniente que obra desde hace horas en poder de las autoridades norteamericanas ha impulsado a Estados Unidos a incrementar sus gestiones en favor de los pasajeros. Se sabe que la marina de los Estados Unidos ha comunicado al ex-capitán Galvao que se aproxime a la costa de América y que proceda a desembarcar a los pasajeros. Pero hasta ahora no se ha tenido contestación. El Almirante Robert Dennison, Comandante en Jefe de la Flota del Atlántico, ha transmitido al «Santa María» un mensaje que dice: «Fije un puerto del norte de Hispanoamérica para descargar a los pasajeros. Señale el puerto y hora de llegada. Este mensaje procede de Norfolk (Vir-

ginia), donde se encuentra su cuartel general. Pero Galvao, que no titubeó en disparar contra uno de los tripulantes, permanece en silencio, mientras los pasajeros deben contar los minutos en espera de su libertad.

**LOS PREPARATIVOS PARA EL GOLPE**

Mientras tanto, se reciben en Castries algunos detalles muy interesantes, en torno a los preparativos para el asalto al «Santa María». Se sabe que el individuo permaneció bastante tiempo en Caracas, haciéndose pasar por parafítico, recluido en una clínica de la capital venezolana. Desde su habitación estableció contacto con grupos de los bajos fondos. Exilados políticos y gente que incluso estaban perseguidos por de-

lincuencia en la misma Venezuela. También vivió Galvao en un apartamento de la zona de Sabana grande. Aunque la catadura de los individuos que recibía diera que pensar a la policía y decidió volver a recluírse en una clínica.

Uno de los participantes en los preparativos es Mario Mendez Fonseca, Secretario General de un Comité Venezolano para la Subversión. Se calcula que Galvao no titubeó en gastar hasta una suma equivalente a un millón de pesetas en unas semanas para preparar el plan y comprar a individuos. La procedencia de estos fondos permanecen en el más riguroso de los secretos, así como la forma en que obtuvieron las armas que utilizarían más tarde en su acción.

# EN LA ESTACION DETECTORA DE GRAN CANARIA

## Se efectuarán, probablemente, unas pruebas

### LANZANDOSE UNA CAPSULA QUE CAERA A UNAS 50 MILLAS DE LA ISLA

Las Palmas de Gran Canaria, 26.— Es probable que a mediados de febrero se haga una nueva prueba del proyectil americano «Mercury», que servirá para comprobar la eficacia de la estación detectora Maspalomas, en Gran Canaria, lanzándose una capsula que caerá a unas cincuenta millas de esta isla.

Se dice que tal vez la capsula contenga un mono, pues están siendo sometidos a entrenamiento para estos menesteres unos veinte animales de esta clase.

El itinerario que seguiría la capsula en primera órbita sería el siguiente: Cabo Cañaveral, estación Maspalomas, estación Kanon en Nigeria, Zanzibar, Woomerang en Australia, Isla de Cantón en el archipiélago Fielice, en las cercanías de Hawái sobre California, estación de Guaymas en el norte de Méjico y Florida.—Cifra.

# Continúa el escándalo en torno a la boda de Astrid de Noruega

## Le ha sido suprimida a la princesa su asignación anual de 600.000 pesetas

### Los señores Ferner v.v.rán con 300.000 pesetas al año y pagarán 5.000 de alquiler mensual de su piso

### Se ucion al misterio del átomo



En la foto, el científico italiano, catedrático de la Universidad de Roma y director de la sección de investigación del CERN, que acaba de anunciar la solución al misterio del átomo. Ha descubierto que el «Mesón Mi», considerado hasta ahora como una parte del núcleo atómico, se trata de un electrón pesado. — (Fotofiel).

A pesar de las polémicas que el anuncio de la boda de la princesa Astrid con un burgués divorciado provocó en la mayoría de las esferas noruegas, la princesa y su comerciante se unieron en matrimonio el jueves 12 de enero, en la pequeña iglesia del pueblo de Ask. Nada logró detener a la enamorada muchacha; ni las controversias suscitadas, ni la nieve que cayó aquel día, ni el escándalo de su vestido nupcial.

**TRES MARGARITAS REUNIDAS**

Las altas esferas luteranas se oponían a su matrimonio religioso con un hombre que había estado anteriormente casado; su padre, el rey Olaf, logró convencer a un prelado amigo suyo para que celebrara el enlace. Los socialistas aprovecharon la ocasión para clamor contra la subvención anual de 600.000 pesetas que Astrid recibía anualmente del gobierno en calidad de princesa Real; el rey Olaf ha decidido cortar la asignación a la futura señora Martin Ferner.

Astrid y Johan aceptaban todos estos obstáculos y restricciones sin una sola queja; estaban enamorados y querían unir sus vidas a toda costa. La princesa se ha mostrado sonriente y tranquila durante

todo el tiempo que ha precedido a su matrimonio, ocupada en arreglar su piso del centro de Oslo, cuyo alquiler mensual rebasa las 5.000 pesetas.

Johan, por lo visto, no poseía un tan gran dominio de sus nervios, y para no arivar más el escándalo se ha negado durante todo el noviazgo a recibir a ningún periodista. Su única declaración ha sido que tiene la intención de vivir con su mujer de sus propios medios, o sea concretamente de las 300.000 pesetas anuales que le rinde su almocén. ¡Muy módicas suenan todas esas cifras y nunca más pero y desinteresado brillará el amor! Pero el afortunado comerciante, al verse blanco de tantos comentarios, no podía evitar su desagrado y ni el día de la boda logró contener su nerviosismo. En contraste con la serenidad de su príncipe escandinavo.

**TRES MARGARITAS REUNIDAS**

Ello además otro motivo, suficiente para crear aquel clima de tensión que irritaba al sensible señor Martin Ferner, el día anterior le habían dado a su prometido el mayor disgusto que se le pueda dar a una novia, y más si se es princesa: los periódicos habían revelado cual sería su traje de boda. El modista Molstad ha prometido perseguir judicialmente a los indiscretos y se apresura a ofrecer a la princesa otro modelo nupcial pero Astrid, con su imperterable serenidad, no aceptó el cambio.

La razón más enojosa amenaza, con ensombrecer también la felicidad de la princesa, las casadas invitadas a la boda pensaron en un primer momento boicottar tal unión desigual; no acudieron a la ceremonia. Esa posibilidad no contribuyó naturalmente a crear un ambiente agradable al enlace. Pero al final, triunfó el sentimentalismo y la pequeña iglesia de Ask se vio concurrida por un trío grupo de príncipes extranjeros. Fue muy comentado el hecho de que asistieran tres princesas reales del mismo nombre: Margarita de Dinamarca, heredera del trono danés; Margarita de Suecia, nieta primogénita del rey sueco, y Margarita de Inglaterra, hermana de la reina británica.

Está, solidaridad sentimental femenina fue sin duda la que compensó a Astrid de todos los sinsabores pasados. Y hay otra razón: aunque de ahora en adelante será la señora Ferner y dejará libre el sitio de «primera dama» de la nación, seguirá teniendo rango de princesa real; el gobierno les ha confiado ya a ella y a su marido la representación del rey en un próximo viaje a Helsinki.

RONALD BENSON

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial).

# La «línea esbelta» de Dior

## Cuerpos ablusados, faldas cortas acampanadas, hombros anchos y cintura más arriba de la línea de las caderas

París, 26.— La nueva colección de Dior, diseñada por Marc Bohan, ha sido presentada hoy en París. La «línea esbelta», de los modelos es muy sencilla y se caracteriza por cuerpos ablusados sobre faldas cortas y acampanadas, hombros anchos y cintura situada sobre la parte superior de la línea de las caderas. Los cuerpos carecen casi por completo de cuello y son, a menudo, sin mangas. Muchos vestidos llevan una chaqueta corta con mangas de kimono.

Bohan ha vuelto a traer abrigos anchos con amplios hombros y mangas de sisa profunda. Algunos de estos abrigos se separan del cuerpo recordando el corte de ciertas prendas infantiles.

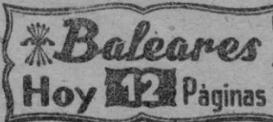
En los trajes de noche, pronunciados escotes, en algunos modelos con faldas drapeadas, casi todos realizados en «chiffon» estampado. Otros, inspirados en motivos del siglo XIX, tienen un estilo decididamente juvenil debido a su confección en organdi blanco.

Para el día, predominan los clásicos: el gris París, un tono azul-ros claro, y azul marino. Pero en los de noche, predominando sobre todo el blanco, favorito de Bohan, y tonos pastel en verde, amarillo, albaricoque y naranja náldo.—Efe

La voz de Eliot Ness, dictó esta sentencia:

**«Voy a hacerte pedazos, rata asquerosa!!»**

Y aquella banda de asesinos quedó descuartizada



# LOS REPORTAJES DE Baleares

## PENETRACION COMUNISTA EN NORTEAMERICA

Por **Edgar Hoover**  
Director del F. B. I.



III

(Continuación)

El comunismo es muchas cosas al mismo tiempo: un sistema económico, una filosofía, un credo político, un acondicionamiento psicológico, una doctrina de educación, un determinado modo de vida. Los comunistas desean controlarlo todo: donde vive, donde trabaja, lo que paga, lo que piensa, qué tranvía coge usted (o si va andando), cómo educa a sus hijos y lo que usted debe o no debe leer y escribir.

Los más nimios detalles, incluida la hora a la que suene su despertador por la mañana o la cantidad de leche de su café, son materias que entran dentro de su supervisión. Desean fabricar el «hombre comunista», un muñeco mecánico al que pueden entrenar para que haga lo que el Partido desea. Este es el último y trágico objetivo del comunismo.

Estas previsiones son confirmadas, día tras día, por documentados informes procedentes de las zonas ya dominadas por los comunistas: Hungría, Alemania oriental, Bulgaria, Polonia, Rumanía, Checoslovaquia, China roja y otros países. Cuando usted lea tales informaciones no lo haga creyendo que pasan esas cosas porque se trata de países lejanos. Recuerde que puede suceder en este país y que hay miles de hombres que trabajan secretamente para que llegue a suceder.

El Partido Comunista de los Estados Unidos trabaja día y noche para hacer realidad el gran complot rojo en América. Virtualmente invisible a los comunistas, no importando por el tiempo, la distancia o la legalidad, la conjura bolchevique hace grandes progresos. El Partido Comunista de los Estados Unidos está creando sus «muñecos» en todo el país.

La influencia del Partido se ejerce a través del artefacto comunista de control de pensamiento (dirigiendo en diversos grados el pensamiento de muchos americanos). Los comunistas tienen una gran facilidad para acusar rápidamente de control del pensamiento a cualquiera que se manifieste en desacuerdo con ellos. Sin embargo aplican la misma técnica, aplicada en varios grados a diferentes grupos de nuestra población; esta es la clave de la fuerza del comunismo en la América actual.

El objetivo del Partido es introducir una cuña, por pequeña que sea, en tantos lugares como le sea posible. De esta manera, los comunistas, por inconcebible que parezca, consiguen envenenar nuestra opinión acerca de los asuntos de cada día: las reformas sociales, la paz, la política, los veteranos de guerra, las mujeres y los problemas de la juventud. Cuantas más personas puedan ser influidas, más fuertes serán ellos.

Los altos dirigentes del Partido tienen una misión específica: conseguir puestos de responsabilidad y poder. Ellos son los que mandan la primera línea del Partido. El comunismo está siempre en guerra con América y los Estados Unidos son el campo de batalla. Una escuela, un sindicato, un grupo cívico, un funcionario del Gobierno, un ciudadano particular son siempre objetivos importantes en esta perpetua lucha por el poder.

Para los comunistas, toda la nación es un gigantesco tablero de damas. El alto mando comunista está constantemente moviendo, saltando, haciendo avanzar o retirarse a miembros comunistas situados en las posiciones de influencia.

Los dirigentes comunistas en nuestro país han confesado a menudo que el conjunto de afiliados a su Partido es en extremo abigarrado. Su lealtad oscila desde el fanatismo de algunos hasta el miedo y la timidez de otros, que necesitan que constantemente se les esté animando.

Pero de tiempo en tiempo, los comunistas son capaces de unificar a todos estos afiliados hasta constituir un poderoso instrumento de poder. Han llegado a controlar distintas esferas sobre las que influyen. Cada una de estas áreas cuenta con ayudantes que, movilizadas para actuar en beneficio de sus intereses.

### LOS MIEMBROS DEL PARTIDO COMUNISTA SE HALLAN MUY DISCIPLINADOS. — LOS DEBILES, LOS INDECISOS Y LOS ESCÉPTICOS HAN SIDO ELIMINADOS.

Hay cinco áreas o sectores principales en donde se ejerce por parte del Partido Comunista lo que se ha dado en llamar control de pensamiento. Es imprescindible conocerlas si se quiere comprender como funcionaría en un momento determinado la máquina del Partido para tomar el control de los Estados Unidos.

La primera está constituida por los miembros del Partido. El sector donde el P. C. ejerce con más intensidad su control de pensamiento es lógicamente el formado por sus afiliados, que forman el alma de la fuerza comunista. Estos individuos después de ser convenientemente preparados se convierten en valiosos auxiliares de la revolución.

Los miembros del Partido deben obedecerle en todo. Esta es la característica principal de las actividades del Partido. De un modo muy claro esta característica constituye en realidad el eje de su existencia.

### LA POLÍTICA DEL PARTIDO

La política del Partido es ejercitada por sus propios miembros y el sustantivo «política» tiene aquí un amplio significado. Un entrenado miembro del P. C. puede ser utilizado en una operación de espionaje, en el descarrilamiento de un tren expreso o en la organización de disturbios. Si se le ordena que asalte con las armas en la mano el Capitolio de los Estados Unidos se esperará que obedezca ciegamente esa orden. Hombres así son los que actualmente tratan de sovietizar América: unos en trabajos ultrasecretos, otros en organizaciones comunistas conocidas y algunos como miembros prominentes del Partido. Ellos forman las tropas de choque que intervendrían en el momento oportuno de la ofensiva y esperan que llegue el momento en que sea posible poner nuestro Gobierno en manos de los revolucionarios.

Si el Partido desea que se realice una determinada tarea, los dirigentes del mismo, de una manera oculta o declarada serán quienes la dirijan. En el supuesto de que se constituya una organización de carácter comunista se podrá nombrar Presidente a un simpatizante del P. C. pero el secretario ejecutivo de la entidad será con toda seguridad un miembro del Partido, que se encargará de que se cumplan sus estrictas órdenes. Esta conducta es la misma que aplican a sus famosas organizaciones en defensa de la paz, que a veces son presididas por neutralistas y pacifistas de muy distinta índole pero que en cualquier caso son directamente controladas por un miembro del Partido Comunista.

### FUERZA DE ESTE CIRCULO INTERNO

La fuerza de este círculo interno, el verdadero eje del poder comunista no se cifra en el número de afiliados sino en la capacidad de organizar la subversión. De acuerdo con las enseñanzas de Lenin, el Partido es un pequeño compacto y en extremo móvil, al objeto de que puede atacar inmediatamente con gran eficacia y alcanzar objetivos que parecerían inaccesibles al número de sus afiliados. Los afiliados actualmente se hallan muy disciplinados y están bien entrenados para las tareas que puedan confiárseles. Los débiles, los indecisos y los escépticos han sido eliminados. Los que siguen siendo afiliados al Partido Comunista tienen puesta en él y en la revolución comunista toda su fe. Son capaces de sacrificarlo todo en aras de los intereses del Partido. He aquí un caso reciente que puede hacer más comprensible la mentalidad del afiliado al Partido Comunista.

### MISION ESPECIAL

Se había confiado a un miembro del Partido una misión especial. La primera orden que recibió fue la de cambiar su identidad y sepultar la verdadera por completo. Obedeció sin rechistar. Se cambió de nombre y mudó de domicilio. Así pasó el tiempo. Sus hijos comenzaron a preguntar: —¿Dónde está papá?

La respuesta de la madre, tan fanática como su marido, fue siempre la misma: —Papá ha muerto. Por tanto ya no tenéis papá.

(Continuará)

# ¡Cuidado con el frío!

## La gripe en los animales y en el hombre

Por el Dr. OCTAVIO APARICIO

- III -

A in cuando la gripe, esa enfermedad infecto-contagiosa de tan extraordinaria difusión, puede atacar al hombre y a los animales en cualquier época del año, es, sin embargo, más frecuente observarla en la estación fría que ahora se inicia.

Existen enfermedades en los animales en las que la similitud con la gripe humana no es solo clínica, por identidad de síntomas, sino también etiológica, por unanimidad en el virus o grupo de virus que causa esta dolencia.

Tanto la gripe humana como las gripes animales, son enfermedades infecto-contagiosas, inoculables, producidas por ultravirus a los que asocian generalmente bacterias hemaglobinófilas, a cuya acción puede sumarse posteriormente la de otras secundarias. Esto explica la diversidad de formas de las gripes, en las que se puede distinguir la forma pura, casi debida exclusivamente al virus, y otras formas complicadas con diversas manifestaciones clínicas, según el germen que haya intervenido secundariamente y las lesiones principales que ocasiona.

En la forma pura o primitiva, los síntomas son benignos: hay fiebre y catarro de las vías aéreas. En las formas complicadas, las localizaciones por orden de frecuencia son las de la bronconeumonía, nerviosas, intestinales, etc., con síntomas generales más graves.

### GRAN DIFUSION

Las gripes son enfermedades de gran difusión, y más graves para los jóvenes, y la clínica comprende una septicemia inicial, localizaciones en el aparato respiratorio, y, eventualmente, manifestaciones por parte del sistema nervioso.

Según que se siga uno u otro criterio, etiológico o clínico, o una combinación de ambos, el aumento de enfermedades que pueden incluirse en la denominación de gripe es muy variable. Los autores han seguido un criterio amplio, pero matizado, dividiendo las afecciones llamadas gripales en cuatro grupos.

En el primer grupo van sólo las enfermedades de carácter gripal puro, y por tanto cabe en él únicamente la gripe del cerdo. De todas las gripes, es la que ha suscitado mayor número de trabajos.

En 1918, un veterinario, Kohen, observa en los Estados Unidos, durante la gran epidemia de gripe humana, una enfermedad del aparato respiratorio del cerdo, análoga a la infección del hombre, y estima que el virus

humano es el origen de la enfermedad porcina. También en los Estados Unidos, Mac Bryde trasmite al cerdo el virus de la gripe del hombre en 1927.

La gripe del cerdo se desarrolla clínicamente ya en una forma pura, con traqueo-bronquitis aguda, gran morbilidad y escasa mortalidad; ya en una forma complicada, con bronconeumonía grave, gran mortalidad y poca morbilidad, que caracteriza a la gripe europea.

En el segundo grupo, de los cuatro que comentábamos, van las enfermedades de carácter gripal probable, como la neumocelulitis del cerdo.

En el tercero van las enfermedades de tipo gripal dudoso, como la peste y seudopeste aviarias.

En los otros se incluyen las afecciones cuyo carácter gripal es necesario demostrar, como la gripe del perro, caballo, buey, cabra, etc.

Es muy interesante la gripe del perro, llamada también «rinomigdalitis contagiosa del perro», con lo que quieren señalar la aparición del coriza agudo y lesiones iniciales y duraderas de las amígdalas.

Esta enfermedad, como la gripe humana, tiene una evolución difásica con rinitis y amigdalitis primero y complicaciones diversas más o menos tardías.

Esta semejanza crece al comparar la epidemiología de ambas. La gripe canina se presenta en forma epizootica y en los mismos años que las epidemias humanas, dándose nombres distintos: «enfermedad de los perros», «gripe canina», etc.

Si se observan las fechas de las más grandes epidemias, vemos que coinciden la enfermedad canina y la gripe humana. La de 1894, cuando una importante gripe humana se extendió por el mundo entero, con una importante oleada en 1893. La observación de Pressou, en 1917, coincidió con la terrible epidemia de gripe de 1918. Finalmente, en el año 1957, la gripe asiática coincidió con la «rinomigdalitis contagiosa» del perro.

### RELACIONES

Entre las relaciones que pueden encontrarse entre las gripes

animales y la humana, es sorprendente que, al menos algunas de las afecciones apuntadas, se presenten al mismo tiempo que la gripe humana. El hecho puede ser casual o responder a una similitud de las condiciones climatológicas que desencadenan unas y otras. Una investigación que se está realizando en este sentido, dará seguramente mucha luz en la materia. En el orden sintomatológico, ciertamente coinciden en muchos casos las manifestaciones principales: ataque rápido, curso difásico, complicaciones específicamente pulmonares, pero también nerviosas, intestinales, etc. En el orden etiológico, todas son enfermedades producidas por ultravirus. Existen relaciones de este grupo de enfermedades con la gripe humana, y entre ellas mismas.

El ultravirus de la gripe equina ha sido transmitido experimentalmente, por simple cohabitación, al buey y al cerdo; determina en estos animales bronquitis aguda. Tres caballos «gripales», alojados con 91 bovinos sanos, han originado 16 casos de bronquitis aguda. Waldmans y Koebe infectan lechones de seis semanas con un filtrado de serosidad nasal de un caballo enfermo, y después de ocho pasos en el cerdo, retransmiten la enfermedad a un potro. Igualmente habrían transmitido el virus del buey.

### ULTRAVIRUS GRIPAL

En lo que respecta a las relaciones de las gripes animales con la humana, se ha hablado de que el ultravirus gripal humano se ha transmitido a la cabra, y a la inversa; que el virus del perro se ha transmitido al hombre. Donde exigen mayores analogías es entre la gripe humana y la gripe del cerdo, no solo en cuanto a la sintomatología, sino también en cuanto al virus que produce el mal. Los virus de la gripe porcina y humana tienen iguales propiedades físicas y parecida constitución química. Hasta tiene idéntica pluralidad. En el hombre se distinguen las variedades A, B, y C. En el cerdo hay un tipo americano, otro europeo, otro argelino y otro muy semejante al humano A. En los cerdos de Corea pudo recuperarse en cierta ocasión este virus A, de la especie hu-

mana. En suma, en la actualidad suele admitirse que si el virus porcino tiene características propias, está muy próximo al virus del tipo A, de la especie humana. Se ha encontrado en niños vacunados con el tipo A, la existencia de anticuerpos contra el virus de los cerdos.

Como acabamos de decir, ahora se conocen tres grupos, (A, B, y C), del virus gripal humano. Pero la diversidad es aun mayor porque cada grupo se diferencia de otros varios, ya que se conocen dos subgrupos para las cepas B y en el grupo A, se engloban diferentes variedades, como los subgrupos a-I, el WS, etc. Durante la epidemia de gripe asiática correspondiente al grupo A, las cepas aisladas procedentes del Extremo Oriente fueron la A. Japón, 305/57; la A. Formosa, 313/57; y la A. Singapur, 1/57.

Todas estas diferencias son causas de que una cepa dada no la inmune, (no sirva para vacunar), contra una cepa de otro tipo. Este hecho explica la gran dificultad de la vacunación, así es como logran frecuencia las infecciones gripales, que en una misma temporada se pueden sufrir dos y tres veces y aun más, si se tiene la desgracia de ser contagiado por distintas cepas.

La eficacia de la vacunación es satisfactoria si la epidemia que sigue a la vacunación es del mismo tipo que las cepas empleadas para la preparación de las vacunas. Pero si el virus está constituido por una variante del que se emplea en la vacuna, el fracaso suele ser total, ya que no protege en absoluto contra la gripe.

### DIFICULTADES PARA LA VACUNA

Esto quiere decir que es muy difícil preparar vacuna antigrupal de una manera anticipada. Es necesario tener la seguridad de emplear la cepa o cepas causantes. Solo entonces se puede preparar la vacuna con la garantía de conferir un poder protector realmente eficaz. Pero es o en la práctica es casi imposible, porque el virus tarda menos tiempo en propagarse y contagiar continentes enteros que los bacteriólogos en preparar en sus laboratorios una vacuna en perfectas condiciones y en cantidad suficiente.

En vez de una inmunización artificial por medio de la vacuna, podría intentarse una vacunación natural, exponiendo al contagio, en cuanto se produzcan los primeros casos de gripe. Este es un consejo más teórico que práctico y tiene sus peligros. Se basa en la observación, repetidas veces comprobada, de que en todas las epidemias o brotes gripales son siempre más benignos los primeros casos que los últimos, dando la sensación de que el virus adquiere agresividad conforme iba atacando a más personas.

Como es posible que una vez más, como todos los años, mis lectores reciban la visita de estos virus gripales, me tomo la libertad de darles dos consejos, uno metérselo inmediatamente en la cama, con coñacs y sin coñacs; otro, llamar al médico. No para que le cure, porque esta enfermedad no tiene, hoy por hoy, tratamiento específico sino para que evite o trate las complicaciones que son las culpables del noventa por ciento de las muertes entre los gripales. Y las complicaciones si que se curan muy bien con las modernas medicinas.

Con bastante frecuencia los atacados por la gripe no dan importancia a su dolencia y no guardan cama. Esto es un grave error. Justamente la medida más importante contra esta enfermedad es el reposo. A los primeros síntomas el enfermo guarda cama, bien arropado, en una habitación muy ventilada, y no se le permitirán visitas, que pueden transmitirle algún microbio y llevarse en cambio el virus. La segunda medida es llamar al médico que mejor conozca la naturaleza del paciente. En tanto aude, el griposo se alimentará sobriamente y con sustancias de fácil digestión, como café con leche, caldos, sopas, papillas, puré de patata, pescado blanco, hervido, zumo de frutas. Es muy recomendable la leche caliente endulzada con miel, pues favorece la sudoración y calma la tos. Beberá líquidos en abundancia, tomándolos en varias veces y no muy fríos. Los más recomendables son el té y la infusión de tía. Para facilitar la labor del doctor conviene que los familiares tomen la temperatura del enfermo varias veces al día. Llegado el médico, será él quien aconseje el régimen alimenticio y medicamentoso.

# Los lactantes y el cine

Por LORENZO VILLALONGA

Cuando se proyectan determinadas películas se prohíbe la entrada a los menores de edad que se hallan ya en estado de entenderlas, o de entenderlas a medias, que suele resultar peor.

Es evidente que la juventud atraviesa una crisis. La vida hoy resulta dura. Debido a dificultades económicas (provocadas en parte por las propagandas industriales que incitan a adquirir aparatos cada día más numerosos e innecesarios) la gente se ve obligada a trabajar como nunca. Las jornadas de ocho horas y los empleos únicos quedaron muy atrás. Las familias, en consecuencia, desatienden la educación de los hijos, a los que apenas ven en todo el día, y los estados no se han decidido aún a socializarla, como se socializó la asistencia sanitaria y tantas otras cosas. El actual gremberismo reconoce probablemente este origen, por lo que parecerán siempre plausibles las medidas encaminadas a evitarlo, teniendo muy en cuenta que no son únicamente los espectáculos calificativos de «verdes» los que extravían a los jóvenes y que las películas de gangsters, ridículas e insostenibles para los mayores, han causado más estragos que las piernas de Marlene Dietrich —cuando la ilustre vampiresa tenía piernas.

Pero si el menor de edad cuenta solo dos o tres años o es un niño de pecho, he notado que no rezan con él tales medidas, fundándose probablemente en que no entenderá lo que se proyecta en la pantalla. Es indudable que para un lactante no son un mal ejemplo las desnudeces de las

stars ni los actos delictivos de Riffifi. Y sin embargo, la costumbre cada vez más extendida de llevar criaturas al cine resulta sumamente pernicioso para las criaturas, aparte del lamentable efecto que estas producen en sociedad y

guetear y hacer ejercicio, pero jamás pasarse las horas aprisionado en posturas violentas entre los brazos de una niñera que dificulta sus movimientos.

Estos aspectos, con ser importantes, no lo son tanto, sin



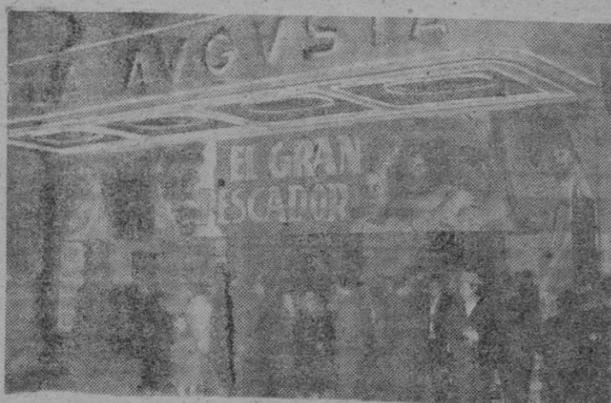
de las molestias que ocasionan.

No me refiero, claro está, al aspecto moral que son incapaces de captar, sino al higiénico. La atmósfera caliente en exceso (o, a veces, demasiado fría, sobre todo en Mallorca) y los cambios bruscos de temperatura, predisponen a catarros y bronquitis. En la infancia predominan las enfermedades infecciosas y el aparato respiratorio es sumamente sensible al aire viciado de las salas de espectáculos. Tampoco es aconsejable, naturalmente, tener en brazos durante largo tiempo a una criatura. En su primera edad los niños deben estar sobre un colchón duro y más adelante deben ju-

embargo, como las gravísimas perturbaciones psíquicas que el cinema ocasiona sobre los organismos débiles y sensibles. Los cambios bruscos de luz y especialmente los ruidos desarmónicos desequilibran su sistema nervioso a veces para toda la vida. Ignoro si muchos padres lo saben. Algunos de ellos, al advertirles del despropósito que están cometiendo, aducen que no tienen donde dejar a sus criaturas; razón que a por supuesto que ellos, los padres están obligados de ir al cinema. Sobre este dogma sacrifican la salud de sus hijos. ¿Es que no existen —o si no existen— no pueden crearse?— guarderías adecuadas?



ASI CADA DIA... DESDE SU ESTRENO



En toda la ciudad no se habla de otra cosa que del éxito de una película, «El gran pescador», que desde hace ocho días se viene proyectando en Sala Augusta. Desde el día de su estreno los llenos se han sucedido, como el de ayer que es el que muestra la foto a la salida de una de sus sesiones, y todos los comentarios en torno de «El gran pescador» no pueden ser más elogiosos, no en balde se trata de una de las más bellas estampas bíblicas, que se han llevado a la pantalla.

# CARTELERA

**ASTORIA** — Desde las 3:45 «EL ROSSETTO» (LAPIZ DE LABIOS). Director: Damiano Damiani (Laura Vivaldi, Pietro Germi y Bella Darvi). — EL DESPOTA (Charles Laughton y John Mills). (Autorizado mayores).

**AUGUSTA** — Desde las 3:15 EL GRAN PESCADOR (Howard Keel, Susan Kohner y John Saxon). Cinemascope y technicolor. — LA CORRIDA FANTASTICA. Cortometraje en technicolor. (Tolerado menores).

**VDIRO JENA**  
Resistente al fuego  
**CASA CABOT**

**Teatro Sindical**  
La Agrupación Artística «Raixa» de E. y D. que tan acertadamente dirige don Jaime Casas, cuyos desvelos y preocupaciones fueron recompensados el pasado día 15 del actual, con una puesta en escena de «Una historia qualsevol», como pocas veces se han visto, y siendo el éxito obtenido que a petición general se volverá a poner en escena el próximo domingo, a las 7 de la tarde.

«Una historia qualsevol», esperamos volverá a despertar el interés de los aficionados, y el Teatro Sindical se verá una vez más lleno de un público dispuesto a admirar nuevamente a la disciplinada Agrupación «Raixa» de E. y D.

**¡CUIDADO con...**

**RICHARD WIDMARK**  
**LEE J. COBB**  
**TINA LOUISE**  
**EARL HOLLIMAN**

**LA TRAMPA**  
TECHNICOLOR  
NORMAN PANAMA

**LA TRAMPA**  
TECHNICOLOR  
NORMAN PANAMA

## Los Estrenos

### «El jorobado»

Proyección: Teatro Principal  
La leída obra de Paul Féval, «El jorobado» o el juramento de Lagardere, es el típico folletín romántico tan en boga en la literatura del siglo XIX. Sin ser forzarse demasiado, se puede entretener de sus páginas un guión repleto de aventuras que interese al gran público, y a todos aquellos que, por descontento, admitan como ciertas las peripecias que tiene que pasar Enrique de Lagardere para ser fiel al juramento que, en los fosos de Quelus, hizo al moribundo Duque de Nevers, el de la mortal estocada entre ceja y ceja.

No es la primera vez que la novela de Féval ha sido llevada a la pantalla y siempre con escasa fortuna. Esta versión de André Hunebelle es, sin duda, la mejor, la realizada con más poderosos medios y, si la memoria no nos falla, la que más fielmente sigue las páginas del famoso folletín.

Hay lujo en los decorados y vestuario; el color y la pantalla ancha prestan una valiosa colaboración y Hunebelle ha sabido mantener el interés del relato sin recargar con exceso las tintas.

Jean Marais compone un buen Lagardere y triunfa, especialmente, en su caracterización del jorobado.

Sabine Selman, muy bella, interpreta el doble papel de Isabel y de princesa de Gonzaga, mientras que Bourvil —aunque no sea el gran actor de «Un domingo maravilloso»— compone el típico criado de la fastuosa Francia de los tiempos de Luis XIV y Luis XV.

Como es sabido, la vida supera muchas veces el más fantástico folletín y aquí los personajes son todos de una pieza o buenos buches o malos malos, no hay peligro que el público se confunda.

El film resulta entretenido y atraerá a las jóvenes generaciones y despertará la curiosidad de aquellos que, como nosotros, se deleitaron, en su adolescencia, con el libro de Paul Féval.

### «El rossetto» (el lápiz de labios)

Proyección: Sala Astoria y Palacio Apudia.

Nos encontramos ante un film acaparador, interesante por dos motivos: por la realidad que nos cuenta y por ser la primera obra que conocemos de Damiano Damiani, que aquí se muestra preocupado por un tema de palpable actualidad.

La película —en lo que se refiere al secreto que comparte una niña y un criminal—, tiene puntos de contacto con «La bahía del tigre», el notable film de J. Lee Thompson, y, en el guión, ha colaborado Cesare Zavattini, uno de los creadores del neorealismo italiano. Otro buen colaborador de Damiani es Pietro Germi —en el papel de comisario—, el importante realizador y actor de «El ferroviario».

El testimonio se nos da en dos personajes clave: la niña precoz y el emigrado, por no emplear otra palabra castellana más significativa. Ambos tipos han existido siempre pero, en la actualidad, se han multiplicado de forma alarmante a causa de la disolución de costumbres.

«El rossetto», con su crudeza expresiva, es un grito de alerta para una sociedad desorientada, el lápiz de labios en manos de una niña de trece años que ha visto demasiadas cosas, que habla, casi como una mujer de vida disoluta es un símbolo. La película acusa, más o menos directamente, al cine inmoral, a la prensa sensacionalista —casi brutal la escena en que los fotógrafos disparan sus «flash» a la pobre niña— la despreocupación de los padres y al peligroso ejemplo de la libertad de costumbres, al descaro de los enamorados ante la vista de los adolescentes que van desenterrando demasiado pronto sus pasiones.

El tipo del «chico estupefacto» que sabe sacar provecho de las mujeres, el perfecto conocedor de sus debilidades, está muy bien dibujado, sin retocamientos innecesarios. Digna lamentablemente a todos los que es un tipo corriente, casi una plaga en nuestra sociedad y resulta provechoso demostrar que el hábito a la vida fácil y al lujo es el mayor camino para la delincuencia.

El film tiene este tono realista característico del cine italiano y Damiani lo ha resuelto con buen sentido cinematográfico. «El rossetto» es la revelación de una excelente actriz: Laura Vivaldi triunfa plenamente y en algunas escenas —las de la comisaría— es insuperable. El joven actor Pierre Brice, da totalmente en el personaje que le ha sido encomendado y su trabajo interpretativo sólo elogios merece así como el estupefacto que consigue Pietro Germi «El rossetto» es, en suma, un film poco corriente.

## Los dos más poderosos empresarios llegan a un acuerdo

### Luis Miguel toreará este año en España

#### Posible corrida extraordinaria en la Feria de Sevilla para dar entrada en los carteles a Manolo González y Victoriano Valencia

Al empuñar el timón las dos más poderosas organizaciones taurinas, la Empresa «Chopera» y la Empresa de Madrid, podría originarse una pugna entre las dos, pero no es así, ya que los hombres de negocios suelen tener más sentido común que los verdaderos protagonistas en la Fiesta —toreros y ganaderos— y con facilidad han llegado a un acuerdo. Estamos en invierno los toros tienen en las dehesas el pelo duro que los afea y los protege de los frios, unos toreros están haciendo «la América» y otros se entrenan en las tiendas; y los empresarios olvidan el frío para entregarse activamente a la solución de sus asuntos. «Chopera» y don Livinio se han entrevistado en Madrid y de las entrevistas salió el acuerdo, una especie de «status-quo», un quedarse cada cual en su sitio y no interesarse para complicarlos, en los negocios del otro, y dar esas facilidades que se llaman Paco Camino y Antonio Ordóñez. El saberse que Paco torearía este año en San Sebastián y en Gijón, era indicio claro del acuerdo. Es sabido que San Sebastián y Gijón son dos plazas que están en manos de la Empresa de Madrid y que ésta las vota a los toreros que no torearán en Las Ventas. Aunque en ocasiones se ha levantado la mano, la excepción no alteraba la decisión original y mucho menos en este caso tan importante de Paco Camino. Tenemos la confirmación del acuerdo, que nos permite decir que Paco Camino toreará tres tardes en la Feria de Madrid, dos en la de San Sebastián y una en la de Gijón. Diremos también que Antonio Ordóñez y Diego Fuertes harán el paseillo dos tardes en la Feria de San Sebastián y una en la de Gijón. Feria corta la gijonesa, en desproporción con su importancia veraniega.

#### CARTELES DE LAS CORRIDAS FALLERAS

Ha quedado resuelta la combinación de las corridas de las Fallas valencianas. Aparte de las novilladas, se celebrarán dos corridas de toros, el 18 y el 19 de marzo. El cartel de la primera es el siguiente: toros del Duque de Pínohermoso para Curro Girón, Diego Puerta y Paco Camino; día de San José, toros del Marqués de Domecca para Diego Puerta, Curro Romero y Paco Camino. Esta última terna, completamente sevillana, se repetirá en la Feria de Abril.

#### SIGUE LA INCOGNITA MANOLO GONZALEZ

Apresuradamente se ha dado en muchos periódicos la noticia que aseguraba que Manolo González torearía en la Feria de Sevilla. Es muy posible se llegue a un acuerdo, pero este acuerdo todavía no ha llegado. El empresario señor Canorea, esta en conversaciones con «Camará» y se habla de la posibilidad de que celebre el 17 de abril una corrida extraordinaria a beneficio de la Cruz Roja. Si se consigue esto, el cartel lo encabezaría Manolo González, a quien también se le daría un puesto o dos en corridas normales de la Feria. Y se aprovecharía la ocasión para firmar contrato de con Victoriano Valencia para la corrida del 17, con lo que se rompería el cerrado signo regionalista que hasta ahora, en cuanto a toreros, presentan las combinaciones de la Feria sevillana. Es muy posible también que Pepe Anastasio reanude en uno de los festejos feriales sus actuaciones como rejoneador.

#### LOS CARTELES DE ARLES

Parece ser que la empresa Arles, guarda con celo las combinaciones del Domingo de Resurrección y Lunes de Pascua, para darlas a conocer con bombos y platillo en el momento en que lo juzgue oportuno. No queremos estorbar esa pretensión, pero es obligación nuestra decir que el Domingo de Resurrección torearán en Arlés, Diego Puerta, Paco Camino y Joselito Clavel y el Lunes de Pascua lo harán Jililo Aparicio Chamaco y Victoriano Valencia. Los toros del Domingo serán de la divisa de doña María Teresa Oliveira y los del Lunes llevarán los colores de «Barcial».

#### LUIS MIGUEL TOREARA ESTE AÑO

La serpiente taurina de todos los años gira en torno a Luis Miguel sobre si se retira o no. Afirmamos que no, que no se retira. Un representante de una importante productora norteamericana se ha entrevistado con Luis Miguel y le ha ofrecido el papel principal en una película en la que seguramente se reserva puesto a Lucía Bosé. Pero esto del cine, aunque cuajase, supondría tan sólo una evasión momentánea de los ruedos, a los que Luis Miguel volverá tan pronto como estudie las ofertas que le han hecho don Livinio y don Pablo «Chopera».

Como se comprenderá, la oferta de don Livinio se refiere a la Feria de San Isidro y a las de San Sebastián y Gijón. En Colombia, Luis Miguel, entre corrida y corrida, estudiará las proposiciones y cuando regrese a Madrid anunciará la fecha de su reaparición.

M. CASIELLES  
(Exclusiva de Pyresa)



¿Por qué Cheyenne mereció el apodo de «LA MUJER DEL HATIGO»?

**¡ATENCIÓN a...**

**RICHARD WIDMARK-LEE J. COBB-TINA LOUISE-EARL HOLLIMAN**

**LA TRAMPA**  
DIRECTOR: NORMAN PANAMA

#### Calificación religiosa de espectáculos

- CINE**
- El Jardín del Diablo—2
  - Lápiz de labios (El Rossetto)—s/c
  - Un grito en la niebla—3
  - El favorito de la reina—3
  - Las legiones de Cleopatra—3
  - Serán hombres—3
  - El jorobado—2
  - Ansiedad—s/c
  - Casco blanco—s/c
  - El baile de los malditos—3R
  - Papá se convierte en mamá—3
  - El sargento negro—3
  - Horas felices—s/c
  - Los tres desgraciados—s/c
  - Orfeo Negro—3R
  - Vacaciones en Mallorca—3R

#### Significación y calificación

- 1.— Todos incluso niños: Tesis moral. Hasta los 14 años.
- 2.— Jóvenes: Tesis moral, con ligeros reparos o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.
- 3.— Mayores: Tesis no inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante.
- 3R.— Mayores con reparos: Tesis inmoral. Solo personas sólidamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual o confesor.
- 4.— Gravemente peligrosa: Tesis inmoral que hace que la película u obra teatral esté desautorizada para toda clase de personas. Por atacar al dogma católico o la moral o a ambas cosas a la vez.

De una mala fotografía hacemos un buen retrato.  
**FOTOGRAFIA Rullán**  
FRENTE A LA DIPUTACION • PALMA •

**CONVENIR POR SU CALIDAD**  
**BERTOLA**  
BRANDY  
ES BUENO

## UNA PAREJA INIGUALABLE



**DEBORAH KERR,**  
orgullosa, apasionante, encantadora...



**WILLIAM HOLDEN,**  
recto, duro y escéptico...

**SALA Rivalta**

SIGUE EL EXITO ARROLLADOR EN SU 2ª SEMANA TRIUNFAL

## EL SARGENTO NEGRO

LA MEJOR PELICULA DE LA TEMPORADA, QUE APASIONA A TODO PALMA (AUTORIZADA MAYORES) HORAS DE PROYECCION A las 4:40; 7:50 y 10:50

IMPORTANTE  
Ante la demanda de localidades, las sesiones 2ª y 3ª del domingo serán numeradas

ESTRENO INMEDIATO  
**CASCO BLANCO**

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

## FINCAS

**URGE** vender piso terrado propio con o sin muebles. Todo nuevo. Telef. 21471. (13)

**CERCA** Santa Eulalia vendo finca urbana, cinco viviendas bajas libres, trato directo. Zavellá, 19, 18. (15)

**VENDO** en Es Ralal hermoso chalet 3 dormitorios, frutales, agua a presión, cisterna, por 150.000 pesetas. PLANISSI (Colegiado). Lonjeta, 18. (19)

**VENDO** planta baja, Rafal, frutales, agua, por 125.000 pts. PLANISSI (Colegiado). (11)

**SE VENDE** planta baja y dos pisos nuevos a estrenar, en Plaza Vivero. Informes Teléfono 17430. (16)

**INTERESA** piso o chalet amueblado para seis personas. Teléfono 15231. (10)

**VENDO** FINCAS urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado), calle Jovellanos, 3. (12)

**FINCAS M. DARDER** (Colegiado) Administración, compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos. Avda. A. Rosselló, 83, pral. Palma. (18)

**PROPIETARIOS** chalets, visiten Muebles Ros Más de 50 modelos diferentes de clases madera etc.; Parasoles, muebles de bambú. Entregas inmediatas. Avenida Jaime III, 17. Telef. 15476. (15)

**VENDO** piso 4 dormitorios nuevo, libre buena situación. Fincas RIERA JAUME. Sindicato, 99. Teléfono 24542. (15)

**VENDO** piso centricísimo, construcción antigua, libre Fincas RIERA JAUME. Sindicato, 99. (11)

**PISOS** económicos en ensanches, facilidades, vendo. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (15)

**SE VENDE** 2 plantas bajas y cochera. Calle Reyes Católicos. Informes: Bentriz de Pinos, 65. (15)

**FINCAS JAUME TRUYOL**. Vende pisos 100.000 ptas., magníficas facilidades. (10)

**VENDO** bajos con negocio y vivienda. Telef. 23108. (13)

**SE VENDE** huerto cerrado por los cuatro lados, casa en el centro con pozo, motor y puesto para animales, 12 cuartos 60 destrías. Informes: C'an Crestelló camino de C'an Boquete a en Kiu de IN-CA. (19)

**VENDO** local 14 metros fachada por 14 metros fondo y jardín, calle Mariano Aguiló, 15. Informes: Rosselló y Cazador, 9 pral. (21)

**VENDO** un 1er. piso por 130.000 ptas. Soldado Cifre Gomila, 89, 2º. 1a. (13)

**COMPRARIA** pisos desde Avenidas hasta Plaza de Toros. Plaza Pedro Garau etc. Fincas Grau. San Miguel, 101, 1a. (18)

**VENDO** pisos reducidos en travesía Blanquerna desde 115.000 ptas. Fincas Grau. San Miguel, 101, 1a. (15)

**VENDO** cerca Avenidas finca compuesta de bajos y cuatro pisos, con un piso libre. Fincas Grau. San Miguel, 101, 1. (20)

## ARRIENDOS

**VENDO** armario colonial cama mueble y varios, Plaza General García Ruiz, 12, 1º. iz. (14)

**JOVENES**. Tocadiscos, discos, transistores, grandes facilidades. Pl. Olivar, entre s u o, 2º Edificio Equitativa. (13)

**VENDO** por 25.000 pesetas, 3 títulos de propiedad preferencias campo Estadio Balear. Informes: Calixto III, 15. Telef. 11191. (17)

**VENDO** Pavos Reales. Informes: Tno. 21161. (10)

## COMPRAS

**COMPRO** ropa usada. Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfono 15747. (12)

**COMPRO** y vendo puertas y persianas nuevas y usadas. Plaza Pedro Garau 39. Teléfono 16716. (15)

## MOTOCICLETAS

**OCASION**. Vendo Lambretta barata. Calle Honderos 57. (10)

**ALQUILER** motocicletas. Garage Insular. A. Marqués Marqués, 28. Telef. 23871. (10)

**OCASION**, por ausentarme, vendo Max N.S.U. a toda prueba, 29.000 pesetas, facilidades de pago. Informes Caro, 12. Tel. 24976 de 2 a 3 tardes. (26)

## AUTOMOVILES

**EN VENTA** Citroen B-12, ocasión. Costa y Llobera, 50. (10)

**VENDO** Furgoneta Ford 10 H.P. toda metálica. Honderos, 52. Palma. (10)

**DESEA** tener siempre un coche nuevo a su disposición? Alquile un Seat 600 en Casa BAULENAS. Calle Juan Alcover, 30-36. Tel. 21265. (23)

**VENDO** camión Ford 17 HP volquete hidráulico, barato, máximas facilidades de pago. Razón: Sr. García. Telef. 25902 de 10 a 1. (22)

## HIPOTECAS

**PARTICULAR** colocaría dinero en 1ª Hipoteca. Teléfono 24247. (10)

## ENSEÑANZAS

**BAILE MODERNO**, clases individuales, rápidas y garantizadas; todas las edades. Profesor Santiago Arujes, Calle Juan Bauzá, 86, 1º. (18)

**ACORDEON GUITARRA ARMÓNICA**. Ventas y enseñanza por correspondencia. Precios económicos. Instituto Mozart. Vergara, 1. Barcelona (2). (16)

## HABITACIONES

**HABITACION** matrimonio derecho cocina, baño. Teléfono, céntrico. Informes esta Administración. (10)

**HABITACIONES** independientes agua corriente. Aragón, 22, 2º. (10)

**SEÑORITA** de buenos informes desea habitación céntrica, económica, derecho cocina, gasa honorable. Teléfono 21180. (14)

## VARIOS

**SEÑORA**: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori. (16)

**JOVENES**. Tocadiscos, discos, transistores, grandes facilidades Pl. Olivar número 5, entresuelo, 2º Edificio Equitativa. (13)

**CONTADO Y PLAZOS**, Palma y pueblos muebles, aparatos electrodomésticos, joyas. Telefonos al nº 25459 ó escribir al Apartado 666 y recibir ventajosa oferta a domicilio. (25)

**BLANQUEOS** Escandell-Bar Alatreira. Telef. 16259. Cerda, 16. (10)

**POSTALES**. Buen surtido, Precios especiales para reventadores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedarios, 7. Telef. 25743. (14)

**BLANQUEADORES TUR**. Especialidad con cepillo. Bar Central. S. Magín, 4. Telef. 21164. (12)

**HOTELEROS**, bares, restaurantes. ROS les ofrece Muebles para terraza - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III, 17. Teléfono 15476. (15)

**ONDUTEX**. La plancha acanalada más económica para cubiertas al exterior: gallineros, cocheras, barracones, etc. Precios: Plancha 2 x 0'90 metros, 77'00 pesetas; plancha 1'55 x 0'90 mts., 66'00 pesetas. Venta: Blanquerna, 25. Telef. 14649. (34)

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO** jersey color marengo, gratificaré devolución: Santiago Rossifol, 6-3º. (10)

## TRASPASOS

**TRASPASO** Lechería. Comestibles con o sin vivienda. Informes esta Administración. (10)

**EN PLAYA** muy concurrida traspaso Bar con vivienda precio razonabilísimo. GONZALEZ (Colegiado). Plaza Mayor 45, 2º-C. tardes. (18)

**TRASPASO** negocio céntrico con facilidades. Teléfono, 16964. (10)

**TRASPASO** Local, tienda y almacén punto céntrico. Informes: Conde Ampurias, 24. Teléfono 15999. (13)

**TRASPASO** tienda turismo. Razón: Bellver 1. El Terrero. (10)

**FABRICA** de Lejas se traspasa mucha clientela y despacho, Planissi (Colegiado). Lonjeta, 18. (13)

**SE TRASPASA** artículo de limpieza con vivienda alquiler 200. Informes: esta administración. (12)

**TRASPASO** dos comercios punto céntrico, buena vivienda, poco alquiler. Razón esta Administración. (12)

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO** jersey color marengo, gratificaré devolución: Santiago Rossifol, 6-3º. (10)

**COBRE** sus créditos rápidamente y sin molestia alguna. Teléfono 24542. (10)

**TELEFONIA** interior, instalaciones, personal especializado. TELECTRA. Doctor Tomás Darder, 10 (antes Temple). Telf. 24742. (14)

**VIAJE A FRANCIA** con 50% descuento. Pida los billetes a VIAJES CONDE, Avenida Jaime III, 41. Agentes en España de los Ferrocarriles Franceses. (22)

**VISTA BIEN** por poco dinero. Gran surtido de trajes a medida. Y un conjunto de americana y pantalón DE REGA I O. En... Sastrería CYMA. (24)

**EL SOL SE VA... SIGALE!** Cruceros a las ANTILLAS a bordo trasatlánticos FLANDRE, ANTELE S, VENEZUELA e IRPINIA. Varias salidas mensuales. Inscripciones e informes: VIAJES CONDE. Avenida Jaime III, 41. Telef. 25421. (30)

**SE RUEGA** a la señorita Josefina Vega Hidalgo llame al Teléfono 24031 por asunto de vital importancia personal. Preguntar por señor Martín. (22)

**HOTELES** Pensiones y particulares se arreglan somiers a domicilio; dentro y fuera Palma. Telf. 11459. (15)

**NECESITAMOS NAVE** con varias ventanas para industria alimenticia, o casa amplia, en Palma o pueblo con buenas comunicaciones. Ofertas detalladas. Apartado 518. Valencia. (23)

**HOTELES**. Residencias leñas al por mayor servicio domicilio precios especiales. Tel. 21188. (12)

**INTERESA OFICIAL** confitero, con amplios conocimientos en boliería, para enseñar. Dirigirse a PANIS, S. A. Calle Asturias, 25. Oviedo. (19)

**IMPORTANTE** empresa metalúrgica interesa auxiliares administrativos; ayudante almacén; instaladores tubería hierro; oficiales primera soldadores eléctrica; chapistas; cerrajeros y aprendices. Buena retribución y primas. Inútil presentarse sin referencias. Dirigirse personalmente a calle Juan Maragall, número 41. (35)

**SE NECESITA** dependienta con conocimientos de idiomas. Razón: MARVIC, Avda. A. Maura 48 de 7'30 a 8'30. Absoluta reserva. (19)

**SE PRECISAN** señoritas para propaganda solo por las mañanas. Presentarse todos los días de 10 a 12 en Olmar Balear, calle Ticiano, 61. (23)

**BOTONES** precisa para Hotel de La A. Telefonar, 23179. (19)

**EN IMPORTANTE** Empresa de la localidad se precisan operarios caldereros, soldadores, remachadores, mecánicos y carpinteros. Dirigirse al Apartado 412. (19)

**PRECISO** ayudantes y dependientes. Preferible conocimiento idiomas Calzados Galeón. (10)

**SE OFRECE** pastelero decorador. Informes: Impresor Calafat, nº 12. Palma. (10)

**BORDADORAS** punto cruz, pañuelos y rouletteras precisan 31 Diciembre a 109. 2º. (10)

**MUCHACHO** 14 años despacho necesario Beltrán. Velázquez, 5. (10)

**AYUDANTE** almacén 15 a 17 años. Se precisa. Informes: Plaza Rosarío, 1. (12)

**SE PRECISA** joven 15 - 17 años para Taller Radio. Preferible estudios Escuela Radio Maimó. Informes: Plaza Rosarío, 1. (13)

**SE NECESITA** señorita taquí-mecanógrafa con conocimientos generales de contabilidad. Presentarse Aragón, 27 de 3 a 7 y media. (17)

**SE OFRECE** pintor capacitado Hoteles o residencias trabajo administración o presupuestos. Herrería, 85. (14)

**PUNTO** confeccionado a mano. Teléfono: 21015. (10)

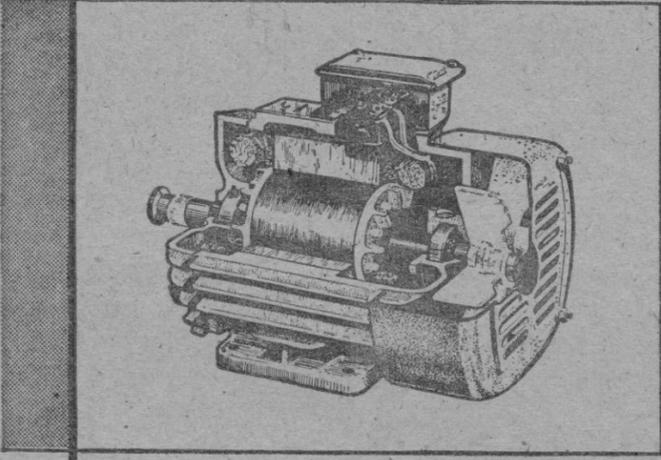
**EDUCADOR** francés 30 años hablando 7 idiomas, ha trabajado en Hostelería, busca ocupación en familia o colegio o Recepcionista o conserje en Hotel. Libre enseguida. Rouffel, Hotel California. (28)

**HACEN** falta camareras bien retribuidas, Bodega calle Molineros, nº 3. (10)

**NECESITA** usted comprar vender alquilar traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos. (11)

# Experiencia y técnica

Con más de treinta años de práctica en la fabricación de motores eléctricos GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA le ofrece, después de haber sido experimentado en diversas industrias españolas,



## EL MOTOR UNELEC

- AGENCIA UNELEC (FRANCIA) que reúne las siguientes características:
- Dimensiones internacionales normalizadas por C. E. I.
  - Construcción totalmente cerrada.
  - Aislamientos clase E de primera calidad.
  - Dimensiones reducidas.
  - Construcción en todas las especialidades.
  - Caja de bornas orientable y de fácil acceso, patas fijas.
- Consulte a nuestros distribuidores o Delegaciones.

**GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA**

# CAMPAÑA PRO MECANIZACION DEL CAMPO

## AVISO

Las demostraciones prácticas de laboreo de tierras, con tractores y motucultores cedidos, por TAISSA (licencia francesa VTAUB) y su distribuidora provincial (OSCA, Aragón, 51 Palma de Mallorca), contrariamente a lo que se anunció tendrá lugar Mañana SABADO, día 28 en PALMA finca SON BESSO sita en el tramo carretera Sóller a Son Sardina de 11 a 2 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde

Las demás localidades y fechas anunciadas no sufrirán alteración, efectuándose, en las que se señaló